

Garantibevis

1 -	Sikkerhet	7	4 -	Dører	25
1.1	Generelt Regler.....	7	41	Nøkkeltstyr (modeller på Fiat/Citroën-chassis).....	25
1.2	Brannforebygging	8	41.1	Fjernkontroll integrert i tenningsnøkkel	25
1.3	Ved brann	8	41.2	V, T og A-serie: manuell bruk av nøkkel ..	25
1.4	Forskrift om strømforsyning	8	42	Nøkkeltstyr (modeller på Ford-chassis) ..	26
1.41	Under tilkobling	8	42.1	Fjernkontroll integrert i tenningsnøkkel	26
1.42	Under frakobling	8	43	Nøkkeltstyr (modeller på Renault-chassis).....	27
1.43	Ytterligere Inspeksjoner	8	43.1	Fjernkontroll integrert i tenningsnøkkel	27
1.5	Teknisk tillatt maksimal ladet masse	9	44	Dør til boligkvarter.....	28
1.6	Faktisk veid masse og gjenværende belastning kapasitet	9			
1.7	Teknisk tillatt maksimal ladet masse på akselen (masse på akselen)	10	5 -	Vinduer og taklys.....	29
1.8	Økning av lastkapasitet og reduksjon av lastekapasitet	11	51	Windows	29
1.9	Lastfordeling og lastsikring.....	12	51.1	Dometic Windows	29
1.10	Garasjer bak og oppbevaringsrom bak (avhengig av modellen)	13	51.2	Polyplastiske vinduer	29
1.11	Tanking	14	52	Drosje Windows	30
1.12	Avtakbar innvendig stige.....	15	52.1	I-serien.....	30
1.13	Innvendige trinn	15	53	Taklys	31
1.14	Møbler dører.....	15	53.1	Dometic Micro/Mini/Midi Heki.....	31
1.15	Drosje Blinds	16	53.2	MPK 40 x 40.....	32
1.16	Drosje Tepper	16	53.3	MPK 28 x 28.....	32
1.17	Kollisjonspute på passasjersiden foran og barnesikringssystemer	16	53.4	Polyplastisk StarView	32
			53.5	Kjøretøy med elektrisk nedtrekkseng Over the Dinette (valgfritt)	33
2 -	Generelle råd	17	6 -	Inngang trinn.....	35
21	Advarsel	17	61	Bruk og vedlikehold	35
22	Avgang	17	62	Ved funksjonsfeil	35
23	Kjører.....	17			
24	Stopper	18	7 -	Elektrisk system.....	37
3 -	Sikkerhetsbelter.....	19	7.1	Introduksjon.....	37
3.1	Bruk og vedlikehold	19	7.2	12 V fordelingskontrollenhet - Sikringer ..	37
3.1.1	Slik bruker du sikkerhetsbeltene	19	7.3	Kontrollpanel.....	38
3.1.2	Vedlikehold og rengjøring av beltene	20	7.4	Batterier	38
3.2	Kjøretøy utstyrt med Isofix-vedlegg for transport av barn (valgfritt)	20	7.4.1	Motor batteri.....	38
3.2.1	En serie	20	7.4.2	Ekstra batteri.....	38
3.2.2	T 7400 SBC, T 7400 QBC, I 7400 SBC, Jeg 7400 QBC	21	7.5	Strømforsyning - Batterilader.....	39
3.2.3	V 5.9 DF, V 6.6 SF.....	21	7.6	Andre komponenter.....	40
3.2.4	T 6.9 SF T 7.3 SF.....	22	7.7	Økte	41
3.2.5	T 7.3 SCF, T 7.3 QCF.....	22	8 -	Kjøleskap.....	43
3.2.6	V 5,9 DR, V 6,8 SR.....	23	8.1	Absorpsjon kjøleskap.....	43
			8.1.1	Advarsel	43
			8.1.2	LED-kontrollpanel.....	43
			8.1.3	LCD-berøringsskjerm	44
			8.1.4	Manuelt valg av type strømforsyning	44
			8.1.5	Automatisk modus	44
			8.2	Kompressor kjøleskap	45
			8.2.1	Advarsel	45
			8.2.2	Kontrollpanel.....	45

9	-	Gass system	47	16	-	Tilbehør.....	73
91		Generelt beskrivelse	47	161		Sikkerhet	73
92		Gasstrykkregulator med krasj sensor (valgfritt)	47	17	-	Vedlikehold.....	75
93		Utskifting av gassflaske	48	171		Dekk.....	75
94		Komfyr og stekeovn	49	17.1.1		Generelt Advarsler	75
10	-	Varmesystem	51	17.1.2		Dekktrykk.....	75
101		Truma varmesystem	51	172		Renhold.....	76
102		Dreneringsventil	51	172.1		Interiør	76
103		Kontrollpanel	51	172.2		Møbelstopping.....	76
103.1		Analogt kontrollpanel	51	172.3		Utvendig.....	76
103.2		CP Plus digitalt kontrollpanel (valgfritt)....	52	172.4		Tanker	76
11	-	Vann system	53	173		Gulvbelegg.....	77
11.1		Introduksjon	53	174		Møbel	77
11.2		Ferskvannstank.....	53	175		Frontlykter.....	77
11.3		Avløpsvannstank	54	176		Inaktivitet av kjøretøyet.....	78
12	-	Vaskerom.....	55	176.1		Ved fare for frost	78
121		Kassett-type toalett	55	176.2		Før en lang periode med inaktivitet.....	78
122		Dusjkabinett (V 5,9 DF, V 5,9 DR, V 6,6 SF, V 6,8 SR, T 6,9 SF, T 6900 SB, I 6900 SB, T 7300 SB)	57	176.3		Etter en lang periode med inaktivitet.....	78
123		Dusjkabinett (T 5900 FB)	57	177		Fiat/Citroën chassisnummer	79
13	-	Interne komponenter	59	178		Fords chassisnummer	79
131		Tabell – En type	59	179		Renault chassisnummer	79
132		Tabell - B-type.....	59	17.10		Kundeservice	80
133		Tabell - C-type.....	60	17.10.1		Reservedeler og tilbehør.....	80
134		Bord med teleskopben (valgfritt)	60	18	-	Juridiske merknader om vektrelatert informasjon	81
135		Senger med elektrisk håndtering (valgfritt)	60	181		Teknisk tillatt maksimal ladet masse.....	81
135.1		Seng over dinette	60	182		Masse i løpende rekkefølge	81
135.2		Bakre seng	61	183		Masse av passasjerene	81
136		Seng over dinette med manuell håndtering (valgfritt)	61	184		Tilleggsutstyr og faktisk masse av kjøretøyet	81
137		Vippbart førerhus I-serie med manuell håndtering	62	185		Betalingsmasse og minste lønnsmasse	82
138		Andre komponenter.....	62	186		Effekter av toleranser av massen i løpende rekkefølge på lønnsmassen	83
138.1		Knips inn vippestykke.....	62				
138.2		Sikkerhetsnett for senger	62				
138.3		Drosje Sitteplasser	63				
14	-	Sofaer	65				
141		Langsgående sofa (A-type)	65				
142		Langsgående sofa (B-type)	66				
143		"L"-formet sofa.....	67				
15	-	Nattkonvertering (valgfritt) ...	69				
151		T og I-serien - Bord med sammenleggbart ben	69				
152		T og I-serien - Bord med teleskopben.....	70				
153		EN 6600 BB.....	70				
154		EN 7300 DB.....	71				
155		T 7400 SBC, T 7400 QBC, I 7400 SBC, Jeg 7400 QBC, T 7.3 SCF, T 7.3 QCF.....	71				
156		V 6,6 SF, V 6,8 SR	72				

1.1 Generelle regler

- Les denne håndboken før du bruker bobilen for første gang.
- Følg alle instruksjonene på etikettene inne i kjøretøyet
- Bruk av kjøretøyet under defekte forhold er farlig for passasjerer og ting, så vel som for selve kjøretøyet.
- Ikke ta med deg innvendig i kjøretøyet materiale som kan forårsake farlige gasser.
- Vannet fra tankene er ikke egnet til å drikke, lage mat eller vaske mat.
- Kjøkkenvaskdekslet og andre frie gjenstander som kan være farlige under reisen, må oppbevares på lukkede steder.



ADVARSEL

La aldri barn være alene inne i bilen.



ADVARSEL

Kvalifisert personell kan bare utføre vedlikeholdsoperasjoner av både gass- og elektriske systemer.



ADVARSEL

Inspiser fleksible gaslanger regelmessig for forringelse og forny etter behov med den godkjente typen. Enten utløpsdatoen eller produksjonsdatoen er merket på slangene. Hvis produksjonsdatoen er angitt, se forskriftene som gjelder i ditt land for å bestemme utløpsdatoen. I alle fall kan utløpsdatoen på slangene variere avhengig av landet du er i.



ADVARSEL

Bruk overkøyer kun til å sove, med beskyttelse mot ulykker. Man må være forsiktig med å falle ut når overkøyer brukes av barn, spesielt under 6 år. Disse køyene er ikke egnet for bruk av spedbarn uten tilsyn.



ADVARSEL

Kjøretøyet ditt er utstyrt med et kjøleskap som er spesielt designet for campingvogner, bobiler og nautiske kjøretøy som kan operere med tre forskjellige energikilder: 230 V, 12 V og gass. Vi anbefaler den ytterste forsiktighet ved oppbevaring av bederlige matvarer, fordi ytelsen til dette apparatet ikke kan sammenlignes med ytelsen til et kjøleskap i husholdningen som konstant drives ved 230 V, og de påvirkes også av klimaforholdene kjøretøyet utsettes for.



ADVARSEL

Hvis du har kjøpt et nytt kjøretøy, vennligst få hjulboltene sjekket av et spesialisert verksted etter å ha kjørt 50 km.

1.2 Brannforebygging

- Sørg for ett brannslukningsapparat med tørt pulver i samsvar med EN 3-7 på minst 1 kg, eller ett tilsvarende brannslukningsapparat, ved hovedutgangsdøren, og et brannteppe ved siden av komfyren. Gjør deg kjent med instruksjonene på brannslukningsapparatet og de lokale brannvernordningene.



ADVARSEL

Inne i kjøretøyet må du aldri bruke noen form for braziers, bærbart utstyr for oppvarming eller matlaging, da det er fare for brann og død ved



ADVARSEL

Det er forbudt å transportere lett brennbare materialer (bensin, dieselolje, parafinolje, propangass, butangass, naturgass, ect.) inne i kjøretøyet. Hold brennbare materialer (tre, stoff, bomull, ull, brett, ect.) langt fra varmesystem og brennere. Gassflasker må transporteres utelukkende inne i spesialskapet. Under reisen eller under stopp på bensinstasjoner er det forbudt å holde hovedventilen til gassflasken åpen.



ADVARSEL

Hvis du transporterer mopeder eller lignende, som drives av brannfarlig drivstoff, må du sørge for at tanken er helt tom.

1.3 Ved brann

- Evakuer passasjerene og ring brannmennene.
- Lukk gassflaskeventilen og prøv å slukke flammene (bare hvis disse operasjonene ikke er farlige).

1.4 Forskrift om strømforsyning

1.4.1 Under tilkobling

- 1) Før du kobler bobilsystemet til strømforsyningen, må du kontrollere at:

- strømforsyningssystemet som leveres på campingplassen har egnet spenning for bobilens elektriske system og elektriske apparater;
- kablen og tilkoblingene er alle compatible;
- bobilens effektbryter (se kapittel om elektrisk system i denne håndboken) dreies til "AV"-posisjon.



ADVARSEL

Strømforsyningskablen må vikles helt ut for å forhindre skade fra overoppheting.

- 2) Kontroller at kablen, kontaktene og tilkoblingene er intakte og ikke skadet på noen måte.
- 3) Ta dekselet av den eksterne 230 V-kontakten og sett inn støpselet.
- 4) Koble kablen til stikkkontakten på campingplassens stikkontakt.
- 5) Vri bobilens effektbryter til "PÅ" -posisjon.
- 6) Kontroller at bobilens effektbryter fungerer som den skal ved å trykke på testknappen og deretter aktivere den igjen.



ADVARSEL

Ved tvil eller hvis strømforsyningen ikke fungerer eller feil etter tilkobling, kontakt campingplassens leder.

1.4.2 Under frakobling

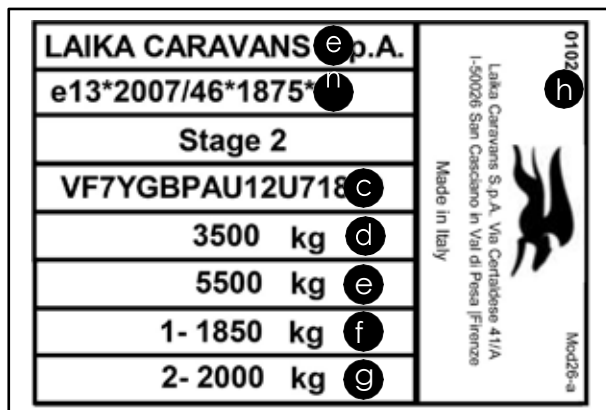
Skru bobilens strømbryter i "AV"-posisjon og koble først strømforsyningskablen fra campingplassens strømnett, og deretter fra bobilens system.

1.4.3 Flere inspeksjoner

Det anbefales å få bobilens strømforsyningssystem inspisert minst en gang hvert tredje år - og en gang i året ved intensiv bruk av kjøretøyet - av en kvalifisert elektriker som kan gi en trykt rapport om systemets faktiske forhold.

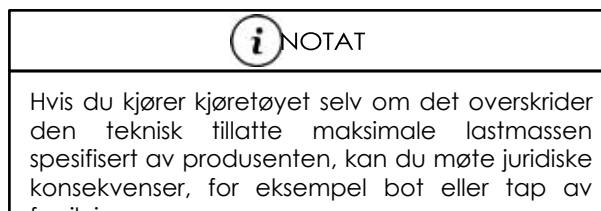
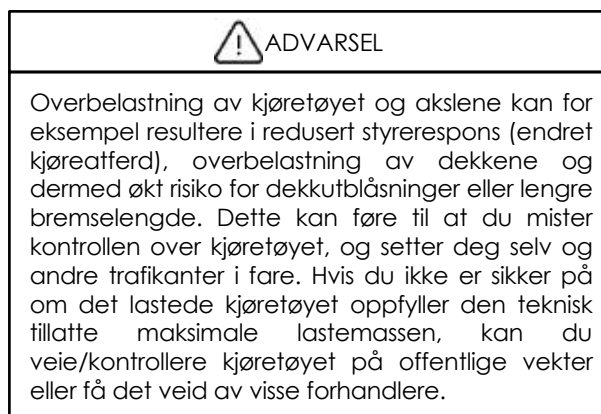
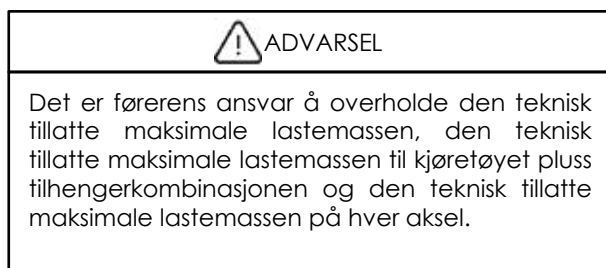
1.5 Teknisk tillatt maksimal ladet masse

Den teknisk tillatte største lastemassen er en verdi spesifisert av produsenten som av sikkerhetsmessige årsaker aldri må overskride, selv når den er lastet (f.eks. 3.500 kg). Informasjon om teknisk tillatt maksimal ladet masse finner du i registreringspapirene og på karosseriprodusentens typeskilt i kjøretøyet, bak høyre førerhusete.



Eksempel på kroppsprodusentens typeskilt

- Produsentens navn.
- Typegodkjenningsnummer.
- Kabinettnummer.
- Teknisk tillatt maksimal ladet masse.
- Teknisk tillatt maksimal lastemasse av kjøretøy pluss tilhengerkombinasjon.
- Teknisk tillatt maksimal ladet masse på forakselen.
- Teknisk tillatt maksimal ladet masse på bakakselen.
- Etruscos chassisnummer.



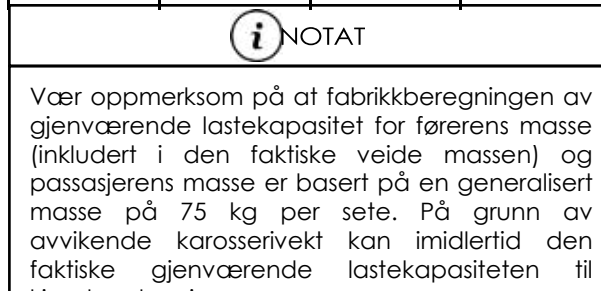
1.6 Faktisk veid masse og gjenværende lastekapasitet

For å bestemme gjenværende lastekapasitet er det viktig at du kjenner den faktiske veiemassen til kjøretøyet ditt.

Når kjøretøyet er fullført, bestemmer vi derfor den faktiske vekten av kjøretøyet ditt for første gang ved å veie det på slutten av linjen. Dette inkluderer massen i løpende rekkefølge pluss vekten av alt bestilt og fabrikkmontert tilleggusstyr.

Du kan bruke denne faktiske veide massen til å beregne gjenværende lastekapasitet for bagasje eller annet tilbehør. Eksempel:

Teknisk tillatt maksimal ladet masse	Faktisk veid masse	Masse passasjerer	Gjenværende lastekapasitet
3500 kg	- 3000 kg	- 225 kg (3 * 75 kg)	= 275 kg



i NOTAT

Den faktiske fabrikkveide massen til kjøretøyet ditt kan variere noe etterpå på grunn av værforhold og for eksempel tilhørende absorpsjon eller frigjøring av fuktighet. Enhver ytterligere senere modifisering av kjøretøyet ditt, f.eks. gjennom ytterligere installasjon av tilbehør fra forhandleren eller andre vedlegg og/eller konverteringer, vil i tillegg påvirke den faktiske veiemassen til kjøretøyet som kommuniseres og dermed også den gjenværende lastekapasiteten. Det er forhandlerens ansvar etter å ha hentet kjøretøyet på fabrikken og frem til levering, og deretter ditt ansvar fra tidspunktet for overlevering av forhandleren, for å sikre at den teknisk tillatte maksimale lastemassen ikke overskrides. Hvis du ikke er sikker på om det lastede kjøretøyet oppfyller den teknisk tillatte maksimale lastemassen, kan du veie/kontrollere kjøretøyet på offentlige veier eller få det veid av vire forhandler.


i NOTAT

Vi vil informere forhandleren om den faktiske veiemassen til kjøretøyet ditt og gjenværende lastekapasitet når vi utsteder fakturaen. Forhandleren din er pålagt å videreformidle informasjonen til deg. Hvis du ikke har mottatt denne informasjonen, kan du kontakte forhandleren din og be om den. Våre vekter oppfyller alle juridiske krav og standardkrav og vedlikeholdes, testes og kalibreres regelmessig. Likevel er en liten toleranse teknisk unngåelig. Videre kan vekten av kjøretøyet variere noe på grunn av værforhold og for eksempel tilhørende absorpsjon eller frigjøring av fuktighet. Bilens faktiske vekt kan derfor avvike fra den faktiske vekten på noen få kilo.

1.7 Teknisk tillatt maksimal ladet masse på akselen (masse på akselen)

Den teknisk tillatte maksimale lastemassen på akselen eller akslegruppen (heretter kalt masse på akselen) refererer til kjøretøyets og akselens belastning som kan overføres fra hjulene på en aksel eller gruppe av aksler til veibanen. Massen på akselen er en verdi spesifisert av manufakturen av kjøretøyet av sikkerhetsmessige årsaker aldri må overstige, selv når det er lastet.

Du finner informasjon om massen på akselen til kjøretøyet ditt i registreringspapirene og på karosseriprodusentens typeskilt i kjøretøyet, bak høyre førerhussete.

LAIKA CARAVANS e	p.A.	0102 h Laika Caravans S.p.A. Via Cortesese 41/A I-50026 San Casciano in Val di Pesa (Firenze) Made in Italy  Mod25-a
e13*2007/46*1875*	1	
Stage 2		
VF7YGBPAU12U718	c	
3500 kg	d	
5500 kg	e	
1- 1850 kg	f	
2- 2000 kg	g	

Eksempel på kroppsprodusentens typeskilt

- Produsentens navn.
- Typegodkjenningsnummer.
- Kabinettnummer.
- Teknisk tillatt maksimal ladet masse.
- Teknisk tillatt maksimal lastemasse av kjøretøy pluss tilhengerkombinasjon.
- Teknisk tillatt maksimal ladet masse på forakselen.
- Teknisk tillatt maksimal ladet masse på bakakselen.
- Etrusco's chassisnummer.



ADVARSEL

Hvis den teknisk tillatte maksimale lastmassen på akselen overskrides, kan kjøretøyet bli skadet (f.eks. på grunn av ødelagt aksel eller dekkutblåsning) og kjøreegenskapene kan bli svekket. Dette kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet, og setter deg selv og andre trafikanter i fare. Vi anbefaler derfor at du veier det siste lastede kjøretøyet inkludert alle passasjerer før reisen påbegynnes for å sikre samsvar med massen på akselen og den teknisk tillatte maksimale lastmassen til enhver tid. For dette formålet kan du veie/sjekke kjøretøyet på offentlige vekter eller få det veid av visse forhandlere.



NOTAT

Vær oppmerksom på at massen på de respektive akslene eller akselgruppene kan variere. Av denne grunn, vennligst les informasjonen i registreringspapirene nøye.



NOTAT

Hvis du kjører kjøretøyet selv om det overskrider den teknisk tillatte maksimale lastmassen på akselen spesifisert av produsenten, kan du møte juridiske konsekvenser, for eksempel bot eller tap av forsikring.



NOTAT

Det er mulig at chassisprodusenten av kjøretøyet spesifiserer en minimumsbelastning for forakselen for å oppnå optimal kjøreadferd. Derfor må du også alltid observere informasjonen om dette fra chassisprodusentens driftsinstruksjoner.



NOTAT

For ytterligere informasjon om korrekt lastning, se avsnitt 1.9 "Lastfordeling og lastsikring" og 1.10 "Oppbevaringsplasser bak og bakgarasjer".

1.8 Økning av lastkapasitet og reduksjon av lastkapasitet

Ved økning av lastekapasitet øker en endring i chassiset vanligvis kjøretøyet teknisk tillatte maksimale lastmasse, den teknisk tillatte maksimale lastmassen på akselen og som et resultat den gjenværende lastekapasiteten for bagasje, campingutstyr osv.

I motsetning til en økning av lastekapasiteten, reduserer en reduksjon av lastekapasiteten kjøretøyet teknisk tillatte maksimale lastmasse, den teknisk tillatte maksimale lastmassen på akselen og som et resultat den gjenværende lastekapasiteten for bagasje, campingutstyr osv. Som regel utføres det ikke en teknisk modifisering av chassiset.



NOTAT

På grunn av endringen i den teknisk tillatte maksimale lastmassen, kan økninger eller reduksjoner av lastekapasitet påvirke de tillatte setene, chassiset og massen på akselen. Hvis du har spørsmål, er du velkommen til å kontakte ansvarlig teknisk testsenter for råd.



NOTAT

En reduksjon eller økning av lastekapasiteten kan føre til endringer i de juridiske kravene som følge av den nye teknisk tillatte maksimale lastmassen til kjøretøyet. Dette gjelder spesielt de juridiske kravene fra den tyske veitrafikkloven (StVO), den tyske registreringsforordningen for kjøretøy (StVZO) og skatte- og forsikringsforskrifter. En økning av teknisk tillatt maksimal lastmasse til over 3 500 kg kan for eksempel påvirke førerkortklassen eller medføre ulike fartsgrenser eller forbud mot forbi- og forbikjøring. Krav til bompengebetaling kan også endres på grunn av den nye teknisk tillatte maksimale lastmassen. Informer deg derfor om den nåværende juridiske situasjonen med hensyn til den nye teknisk tillatte maksimale lastmassen til kjøretøyet og søk råd om dette fra de aktuelle organene. Vær oppmerksom på at nasjonale forskrifter i destinasjonslandet og land besøkt i transitt kan avvike fra bestemmelsene i hjemlandet ditt.



NOTAT

For mer informasjon om den faktiske veiemassen til kjøretøyet ditt og gjenværende lastekapasitet, se avsnitt 1.6 «Faktisk veid masse og gjenværende lastekapasitet».

1.9 Lastfordeling og lastsikring

Når du laster kjøretøyet, må du følge følgende instruksjoner for å sikre trygg kjøring:

- Bagasje og andre gjenstander som tas med i kjøretøyet må fordeles jevnt mellom venstre og høyre side av kjøretøyet.
- Tunge eller klumpete gjenstander skal stues så nær bakken som mulig i oppbevaringsbokser som er gitt for dette formålet og i nærheten av akslene, og de må sikres mot glidning.
- Lys og andre gjenstander kan oppbevares i skap og oppbevaringsrom.
- Sørg alltid for at dørene og klaffene på skapene og oppbevaringsrommene er ordentlig sikret.
- Bruk bare egnede klemmesystemer for å sikre gjenstander mot å skli. Sjekk alle tilknytninger på nytt før du begynner å reise.



ADVARSEL

Ujevn belastning har en negativ effekt på kjøreadferd. Spesielt en baktung last resulterer i en reduksjon av belastningen på forakselen på grunn av innflytelseeffekter og dermed for eksempel tap av trekraft, redusert styrerespons (endret kjøreatferd), overbelastning av dekkene og som et resultat økt risiko for dekkutblåsninger. Dette kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet, og setter deg selv og andre trafikanter i fare. En jevnt fordelt last over hele kjøretøyet fører til optimal kjøreatferd under kjøring.



NOTAT

Den teknisk tillatte største lastemassen og den teknisk tillatte største lastemassen på akselen må ikke overskrides. Spesielt når du oppbevarer eller fester tungt tilbehør eller tungt lastet tilbehør (for eksempel motorsykelstativer eller sykkelstativer) bak, må massen på akselen kontrolleres og overholdes. Hvis du ikke er sikker på om det lastede kjøretøyet oppfyller den teknisk tillatte maksimale lastemassen og den teknisk tillatte maksimale lastemassen på akselen, kan du veie/kontrollere kjøretøyet på offentlige vekter eller få det veid av enkelte forhandlere.



NOTAT

Den teknisk tillatte største lastemassen og den teknisk tillatte største lastemassen på akselen må ikke overskrides. Spesielt når du oppbevarer eller fester tungt tilbehør eller tungt lastet tilbehør (for eksempel motorsykelstativer eller sykkelstativer) bak, må massen på akselen kontrolleres og overholdes. Hvis du ikke er sikker på om det lastede kjøretøyet oppfyller den teknisk tillatte maksimale lastemassen og den teknisk tillatte maksimale lastemassen på akselen, kan du veie/kontrollere kjøretøyet på offentlige vekter eller få det veid av enkelte forhandlere.



ADVARSEL

For kjøretøy på Ford-chassis: Ved markisemontering, begrense belastningen på hvert enkelt veggmonterte skap (overskap) til maks 5 kg.




NOTAT


Ytterligere informasjon om korrekt belastning finnes i avsnittene 1.5 "Teknisk tillatt maksimal ladet masse", 1.7 "Teknisk tillatt maksimal ladet masse på akselen (masse på akselen)" og 1.10 "Garasjer bak og oppbevaringsrom bak".


1.10 Garasjer bak og oppbevaringsrom bak (avhengig av modell)


Når du laster inn bakre garasjer og oppbevaringsrom bak, må du følge følgende instruksjoner for å sikre trygg kjøring:

- Bagasje og gjenstander som tas med i garasjer og oppbevaringsrom bak skal også fordeles jevnt i samsvar med punkt 1.9 «Lastfordeling og lastsikring».
- Alle gjenstander som oppbevares i garasjer bak og i oppbevaringsrom bak, må festes og sikres i samsvar med dette ved hjelp av egnede klemmesystemer på de eksisterende festepunktene på fabrikken.
- Før du kjører av, må det sikres at bakre garasje eller bakre oppbevaringsrom er ordentlig låst.


 ADVARSEL
Ujevn lastning eller overbelastning har en negativ effekt på kjøreadferd. Spesielt en baktung last resulterer i en reduksjon av belastningen på forakselen på grunn av innflytelseeffekter og dermed for eksempel tap av trekraft, redusert styrerespons (endret kjøreadferd), overbelastning av dekkene og som et resultat økt risiko for dekkutblåsninger. Dette kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet, og danser deg selv og andre trafikanter. En jevnt fordelt last over hele kjøretøyet fører til optimal kjøreadferd under kjøring. Hvis du ikke er sikker på om det lastede kjøretøyet oppfyller den teknisk tillatte maksimale lastemassen og den teknisk tillatte maksimale lastemassen på akselen, kan du veie/kontrollere kjøretøyet på offentlige vekter eller få det veid av visse forhandlere.

 ADVARSEL
Når du transporterer kjøretøy drevet av bensin, diesel, gass eller annet brennbart materiale, må du sørge for at tanken på det transporterte kjøretøyet er helt tom. Når du transporterer elsykler, anbefaler vi også at du tar ut og stuer batteriet forsvarlig før du begynner å reise.

 ADVARSEL
Garasjer bak og oppbevaringsrom bak er ikke konstruert på fabrikken for å fungere som sove- eller oppholdsrom for mennesker eller dyr. Disse rommene er ikke utstyrt med ventilasjon på fabrikken. Det er fare for kvalning på grunn av mangel på oksygen.

 ADVARSEL
Fordel lasten jevnt. Belastninger konsentrert for mye på ett sted kan skade gulvbelegget.

 NOTAT
Vær oppmerksom på den maksimalt tillatte belastningen på bakgarasjen eller oppbevaringsrommet bak til enhver tid. Den angitte maksimalt tillatte belastningen i bakgarasjen eller oppbevaringsrommet bak kan påvirkes av valg av ytterligere tilleggsutstyr, for eksempel tilhengerkoblinger eller rammeforlengelser. Den teknisk tillatte største lastemassen og den teknisk tillatte maksimale lastemassen på akselen må imidlertid ikke under noen omstendigheter overskrides. Spesielt når du oppbevarer eller fester tungt tilbehør (for eksempel motorsykelstativer eller sykkelstativer) bak, må massen på akselen kontrolleres og overholdes. Vær derfor oppmerksom på at den maksimale belastningen ikke kan utnyttes fullt ut hvis dette vil føre til overskridelse av den teknisk tillatte maksimale lastede massen eller teknisk tillatt maksimal ladet masse på akselen.

 NOTAT
Ytterligere informasjon om korrekt belastning finnes i avsnittene 1.5 "Teknisk tillatt maksimal ladet masse", 1.7 "Teknisk tillatt maksimal ladet masse på akselen (masse på akselen)" og 1.9 "Lastfordeling og lastsikring".

1.11 Tanking



Fiat/Citroën-chassis



Ford-chassis

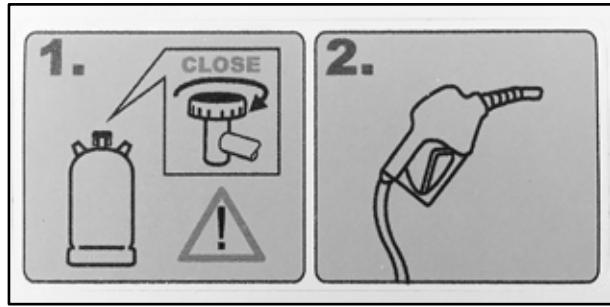


Renault-chassis

Tankhetten er plassert på utsiden av venstre vegg på kjøretøyet nær førerhuset og er merket med "DIESEL".

 ADVARSEL

Andre hetter for påfylling av vanntank kan også være til stede på den utvendige kjøretøyveggen. Vær ytterst forsiktig for å unngå å forveksle de to typene capser.



 ADVARSEL

Lukk hovedventilen på gassflasken før du fyller drivstoff.

 ADVARSEL

Under reisen eller under stopp på bensinstasjoner er det forbudt å holde hovedventilen til gassflasken åpen.

Tilsetningsstoff for dieselutslipp AdBlue®

Kjøretøyet er utstyrt med et system for å redusere skadelige utslipp. Dette systemet krever regelmessig tilførsel av et tilsetningsstoff (AdBlue®).



Fiat/Citroën-chassis



Ford-chassis



Renault-chassis

Hetten, i lyseblå farge, for tilførsel av tilsetningsstoffet er plassert på forskjellige steder i henhold til de forskjellige modellene:

- Modeller på Fiat/Citroën-chassis: ytterdør på venstre side, sammen med dieselpåfyller.
- Modeller på Ford-chassis: ytterdør på venstre side, under dieselpåfylleren.
- Modeller på Renault-chassis: ytterdør på høyre side.



ADVARSEL

Andre hetter for påfylling av vanntank kan også være til stede på den utvendige kjøretøyveggen. Vær ytterst forsiktig for å unngå å forveksle de to typene capser.



ADVARSEL

Du finner advarsler knyttet til driften av utslippsreduksjonssystemet og metodene for fylling av drivstoff for tilsetningsstoffet AdBlue®, i chassis håndboken.

1.12 Avtakbar innvendig stige

Noen modeller kan utstyres med en avtakbar stige som gir tilgang til de hevede sengene.



ADVARSEL

Pass på at stigen ikke er skadet før du bruker den til å klatre inn eller ut av sengen. Stigen må festes forsvarlig til de tilsvarende krokene på sengen og skal hvile på gulvet på en stabil måte.



ADVARSEL

Det er fare for å falle når du bruker stigen: vær forsiktig når du klatrer inn eller ut av sengen.



ADVARSEL

Stigen er designet for å klatre inn og ut av sengen inne i kjøretøyet. Ikke bruk stigen til andre formål.

1.13 Innvendige trinn

Noen kjøretøy er utstyrt med trinn som forbinder ulike områder av oppholdsrommet eller letter tilgangen til de hevede sengene.



ADVARSEL

Husk posisjonen til innvendige trinn for ikke å gå inn i eller snuble i dem ved et uhell: å gjøre det kan føre til risiko for fall og skade.

1.14 Møbler dører

Noen møbeldører, enten høye eller lave, kan forbli åpne i stillinger der de kan ramme kjøretøybrukere, f.eks. høye dører kan forstyrre hodet og lave dører kan forstyrre bena. Vær ekstremt forsiktig for å unngå skade.

1.15 Hytte persienner

Hvis kjøretøyet er utstyrt med persienner for frontruten og sidevinduene, må du kontrollere at alle persienner er helt åpne og låst av de relevante fangene før du kjører mens du står stille. Vær spesielt oppmerksom på persiennen i frontruten. Den er i to halvdelar og må festes forsvarlig til sidefangstene. Etter å ha låst persiennene med fangstene, prøv å låse dem opp ved å trekke dem ganske sterkt, men uten å slippe fangstene: persiennene må forbli låst.



ADVARSEL

Hvis disse prosedyrene ikke følges, er det fare for at persiennene lukkes utilsiktet mens du kjører, noe som forårsaker ulykker, noe som kan få svært alvorlige konsekvenser.



ADVARSEL

Hvis du ikke er sikker på blindlåsemekanismenes integritet, må du ikke kjøre bilen og kontakte et etrusk-autorisert verksted.

1.16 Tepper i førerhuset

Forsikre deg om at tepper i hytta alltid er lagt flatt og ikke forstyrrer førerens pedaler.



ADVARSEL

Før hver avgang må du sørge for at tepper ikke forstyrrer førerens pedaler.

1.17 Kollisjonspute på passasjersiden foran og barnesikringsystemer



Bruk aldri et bakovervendt barnesikringsystem på et sete som er beskyttet av en aktiv frontkollisjonspute. Risiko for død eller alvorlig skade på barnet.

For tilfredsstillende og kontinuerlig vedlikehold anbefales det at du følger instruksjonene som er gitt her og de som finnes i bruksanvisningen for bruk og vedlikehold angående de forskjellige bruksområdene som fritidskjøretøyet er utstyrt med. Etrusco-kjøretøy er montert på chassis laget av forskjellige produsenter. Tilbehøret og komponentene som brukes er produsert av en rekke utvalgte leverandører. Chassisprodusentene og produsentene av tilbehør og komponenter driver sine servicenettverk uavhengig. Derfor, i tilfelle behov, anbefales det å kontakte serviceavdelingen til produsenten av den defekte komponenten direkte. Etter å ha de anbefalte kontrollene og tjenestene utført, vil kjøretøyforholdene bli optimalisert i mange år.

21 Advarsel

For å unngå unormal slitasje på dekkene, anbefaler vi at du sjekker inntoe-in-verdiene til kjøretøyet ditt etter å ha kjørt de første 500 km. Dette bør gjøres av et spesialisert verksted og for din regning. Dersom denne kontrollen ikke utføres, skal Etrusco ikke holdes ansvarlig for eventuelle ulemper eller skader som oppstår som følge av dette.

22 Avgang

Før start anbefales det at du:

- fjerne eventuelle parkeringshvilere og glatte bakken rundt kjøretøyet, hvis de opprinnelige forholdene før oppholdet ditt har blitt endret;
- forsikre deg om at du ikke har glemt noe under kjøretøyet eller i umiddelbar nærhet;
- slå av 230 V-tilkoblingen;
- lukk gassflaskeventilen;
- plasser alle gjenstander godt inne i kjøretøyet;
- sørg for at alle innvendige dører og skapdører er lukket;
- sørg for at alle vinduene er lukket;
- lukk taklampene;
- Ta en titt på kontrollpanelet for å sjekke nivået på ferskvannstanken og de forskjellige avløpstankene, samt batteriets tilstand;
- sørg for at førerhus og inngangsdører er lukket;
- riktig rette sidespeilene;
- Hvis mulig, fjern eller flytt bort bordet foran baksetene;
- sørg for at alle passasjerer sitter etter behov for kjøring;
- Fest sikkerhetsbeltene.

 ADVARSEL

Før avreise er det obligatorisk å tømme varmtvannskjelen helt.

 ADVARSEL

Det kreves før avreise å tømme ferskvannstanken ned til 20 liter. Dette kan gjøres ved å bruke den dedikerte utløpskranen.

23 Kjører

Uansett hvor lett det er å kjøre et fritidskjøretøy, er det nødvendig å huske at du er bak rattet på et kjøretøy som er mye mer tungvint enn en bil. Den større størrelsen innebærer også mer forsiktighet både på høyre side (ikke kjør for nær rekkverket) og venstre side (ikke hold deg midt i veien). Det anbefales å øve litt for å gjøre seg kjent med den nye størrelsen. Spesielt foreslår vi at du tar hensyn til følgende:

- i tilfelle vind, spesielt ved forbikjøring, på viadukter eller kommer ut av tunneler;
- Før du går under passasjer som er begrenset i høyden, må du huske at tilbehør / ekstrautstyr eller bagasje kan installeres på taket som øker kjøretøyets totale høyde. Vær derfor forsiktig på: parkeringsplasser som begrenser kjøretøyets tilgang i høyden, tunneler, garasjer og verksteder, bensinstasjonsstrukturer, tregrener, etc.;
- Når du rygger, ta en nøye titt på bakområdet og, om nødvendig, be om veiledning fra en annen person;
- går ned veldig bratte bakker.

Generelt, og under alle omstendigheter, spesielt ved forbikjøring, husk at ytelsesnivåene til et fritidskjøretøy sannsynligvis ikke samsvarer med bilens nivå. Det er derfor nødvendig å følge trafikkreglene strengt, spesielt sikkerhetsavstanden.

24 Stopper

Under stopp anbefaler vi deg å:

- Følg nøye med de ulike anbefalingene for bruk av systemene i boligkvarteret som er fastsatt i denne håndboken og i instruksjonene til de forskjellige apparatene (kjøleskap, kjele, stekeovn, etc.), og sørg for at disse dokumentene er om bord. Skulle det mangle dokumentasjon når kjøretøyet overleveres, vil det være mulig å spørre etruscos salgsorganisasjon om det;
- sørge for at kjøretøyet er helt horisontalt for å sikre optimal ytelse for de ulike delene og systemene;
- Finn alltid ut om lokal lov om parkering og camping.



ADVARSEL

Blokker aldri luftinntakene til kjøretøyet, verken på tak og gulvnivå.



ADVARSEL

Ved lange stopp må persiennene på baderomsvinduet og taklampen på badet holdes lukket.



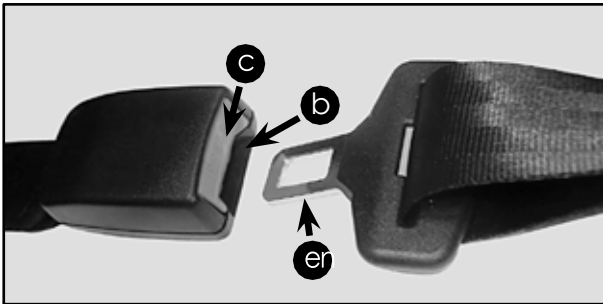
Setene i oppholdsrommet som brukes av passasjerer mens kjøretøyet er i bevegelse, er markert med symbolet som vises her på siden.

ADVARSEL

Føreren av bobilen har fullt ansvar, både for seg selv og for passasjerene, for riktig bruk av sikkerhetsbeltene, i henhold til gjeldende lokale lover.

3.1 Bruk og vedlikehold

3.1.1 Slik bruker du sikkerhetsbeltene



Slik fester du sikkerhetsbeltet

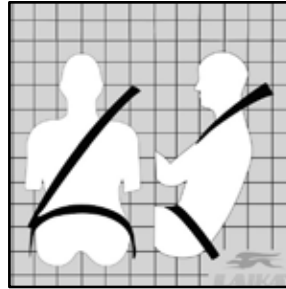
- Ta tak i metallfliken (a) på sikkerhetsbeltet plassert til høyre, før den rundt magen og sett den inn i spennen (b), plassert til venstre, til den er ordentlig festet innvendig.
- Sikkerhetsbeltet, når det er festet, må være stramt, plassert tett over kroppen, men det skal ikke hindre passasjerens bevegelser.
- Du må være i oppreist stilling og lene deg mot baksiden av setet mens du tar på deg sikkerhetsbeltet.

Slik løsner du sikkerhetsbeltet

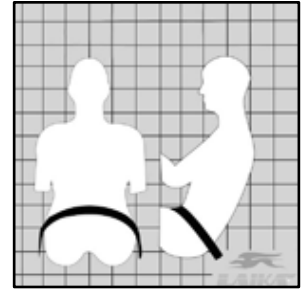
- Trykk på den røde knappen (c) på spennen, og følg sikkerhetsbeltet mens det vikles tilbake i holderen (hvis det kommer med et hjulsystem), slik at for å forhindre at den vrir

ADVARSEL

Hjulsystemet blokkerer sikkerhetsbeltet hvis det tas ut raskt, med en overdreven trekvinkel, og følgelig med sterke akselerasjoner og / eller retardasjoner. For å trekke den ut må du la den spole kort tilbake i holderen og deretter trekke den ut igjen.



Bilde 1 - 3-punkts sikkerhetsbelte



Bilde 2 - Lap sikkerhetsbelte

TING Å GJØRE

- Ta alltid på deg sikkerhetsbeltet før du setter deg på veien.
- Følg eksemplene vist på bilde 1 og 2 for å ta på deg sikkerhetsbeltet riktig.
- Sikkerhetsbeltene må bare brukes på én passasjer om gangen.
- Når du har kommet til destinasjonen, løsner du sikkerhetsbeltet og følger det sakte til det er helt avviklet i holderen. Vær oppmerksom på at den ikke vrir seg.

TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke trykk på knappen (c) mens kjøretøyet er i bevegelse.
- Sikkerhetsbeltet må ikke vrir på noen måte eller delvis.
- Ikke bruk enheter som kan hindre kontakt mellom sikkerhetsbeltet og passasjerens kropp, eller som kan hindre sikkerhetsbeltet i å vikles tilbake på plass.
- Ikke hold barn på knærne ved å bruke bare ett sikkerhetsbelte for å beskytte deg selv og barnet.

ADVARSEL

Sikkerhetsbeltene beskrevet ovenfor ble laget for voksne passasjerer med en minimumshøyde på 150 cm.

3.1.2 Vedlikehold og rengjøring av beltene

- Pass alltid på at beltene ikke er vridd på noen måte, slik at de kan gli jevnt inn og ut.
- Vask beltene med vann og nøytral såpe, skyll deretter. La dem tørke ved romtemperatur.
- Ikke bruk andre typer vaskemidler, da de kan ødelegge eller svekke beltenes tekstur.
- Ikke fukt hjulene.
- Bytt ut beltene hvis de skulle bli revet og/eller løse. Denne reparasjonen må utføres av autorisert personell.

TING Å GJØRE

- Hvis sikkerhetsbeltet ble brukt under stor belastning (for eksempel i en alvorlig ulykke), må du bytte ut hele systemet sammen med alt festeutstyret.

TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke prøv å demontere eller endre delene på sikkerhetsbeltet. Hver eneste inngripen må utføres av autorisert personell.

3.2 Kjøretøy utstyrt med Isofix-vedlegg for transport av barn (valgfritt)

For å kunne reise i bil må hver passasjer kunne feste seg til et egnet sikringssystem.

Barn må også festes til fastholdelsessystemer som passer for deres vekt / høyde / alder, som angitt i europeisk forskrift ECE R44, siden disse systemene er obligatoriske.

Barnesikringssystemer er delt inn i 5 grupper:

Gruppe 0 opptil 10 kg

Gruppe 0+ opptil 13 kg

Gruppe 1 9 – 18 kg

Gruppe 2 15 – 25 kg

Gruppe 3 22 – 36 kg

3.2.1 En serie

Følgende barnesikringssystemer kan plasseres på setene i bilen:

Gruppe	Første rad Passasjerseater	Andre rad Setteposisjon 5 og 6	Tredje rad Seteposisjon 3 og 4
0	Se Fiat / Citroën manuell	Ikke aktuelt	U [E-ISO/R1] U [F-ISO/L1] U [G-ISO/L2]
0+	Se Fiat / Citroën manuell	Ikke aktuelt	U [E-ISO/R1] U [D-ISO/R2] U [C-ISO/R3]
1	Se Fiat / Citroën manuell	Ikke aktuelt	U [D-ISO/R2] U [C-ISO/R3] U [B-ISO/F2] U [B1-ISO/F2X] U [A-ISO/F3]
2	Se Fiat / Citroën manuell	Ikke aktuelt	U [Ikke aktuelt]
3	Se Fiat / Citroën manuell	Ikke aktuelt	U [Ikke aktuelt]

U = egnet for barnesikringssystemer og for [ISOFIX barnesikringssystemer] av universell kategori for den respektive vektclassen.

ADVARSEL

Bruk av barnesikringssystemet og [ISOFIX barnesikringssystem] er kun tillatt etter at bordet er fjernet.

ADVARSEL


Kontroller alltid riktig vedlegg av barnesetet, prøv å fjerne det uten å gripe inn i låsemekanismen.

322 T 7400 SBC, T 7400 QBC, Jeg 7400 SBC, jeg 7400 QBC

Følgende barnesikringssystemer kan plasseres på setene i bobilen:

Gruppe	Passasjer sete på første rad	Tredje rad Seteposisjon 3 og 4 (fremovervendt)
0	Se håndboken for Fiat/Citroën	U [E-ISO/R1]
0+	Se håndboken for Fiat/Citroën	U [E-ISO/R1] U [D-ISO/R2] U [C-ISO/R3]
1	Se håndboken for Fiat/Citroën	U [D-ISO/R2] U [C-ISO/R3] U [B-ISO/F2] U [B1-ISO/F2X] U [A-ISO/F3]
2	Se håndboken for Fiat/Citroën	U [Ikke aktuelt]
3	Se håndboken for Fiat/Citroën	U [Ikke aktuelt]

U = egnet for barnesikringssystemer og for [ISOFIX barnesikringssystemer] av universell kategori for den respektive vektclassen.

 ADVARSEL
ISOFIX-vedleggene til kjøretøyet er ikke egnet for ISOFIX F-ISO/L1 og G-ISO/L2 barnesikringssystemer.

 ADVARSEL
Kontroller alltid riktig vedlegg av barnesetet, prøv å fjerne det uten å gripe inn i låsemekanismen.


323 V 5.9 DF, V 6.6 SF


Følgende barnesikringssystemer kan plasseres på setene i bobilen:

Gruppe	Passasjer sete på første rad	Tredje rad Seteposisjon 3 og 4 (*)
0	Se Fords bruksanvisning	U [E-ISO/R1]
0+	Se Fords bruksanvisning	U [E-ISO/R1] U [D-ISO/R2] U [C-ISO/R3]
1	Se Fords bruksanvisning	U [D-ISO/R2] U [C-ISO/R3] U [B-ISO/F2] U [B1-ISO/F2X] U [A-ISO/F3]
2	Se Fords bruksanvisning	U [Ikke aktuelt]
3	Se Fords bruksanvisning	U [Ikke aktuelt]

(*) = bare ett sete om gangen kan brukes til barnesikringssystemer og til [ISOFIX barnesikringssystemer].

U = egnet for barnesikringssystemer og for [ISOFIX barnesikringssystemer] av universell kategori for den respektive vektclassen.

 ADVARSEL
Bruk av barnesikringssystemet og [ISOFIX barnesikringssystem] er kun tillatt etter at bordet er fjernet.

 ADVARSEL
ISOFIX-vedleggene til kjøretøyet er ikke egnet for ISOFIX F-ISO/L1 og G-ISO/L2 barnesikringssystemer.

 ADVARSEL
Kontroller alltid riktig vedlegg av barnesetet, prøv å fjerne det uten å gripe inn i låsemekanismen.

324 T 6,9 SF, T 7,3 SF

Følgende barnesikringsystemer kan plasseres på setene i bobilen:

Gruppe	Første rad Passasjerse	Andre rad Sitteplass 5	Tredje seterad Posisjon 3 og 4
0	Se Fords bruksanvisning	Ikke aktuelt	U [E-ISO/R1]
0+	Se Fords bruksanvisning	Ikke aktuelt	U [E-ISO/R1] U [D-ISO/R2] U [C-ISO/R3]
1	Se Fords bruksanvisning	Ikke aktuelt	U [D-ISO/R2] U [C-ISO/R3] U [B-ISO/F2] U [B1-ISO/F2X] U [A-ISO/F3]
2	Se Fords bruksanvisning	Ikke aktuelt	U [Ikke aktuelt]
3	Se Fords bruksanvisning	Ikke aktuelt	U [Ikke aktuelt]

U = egnet for barnesikringsystemer og for [ISOFIX barnesikringsystemer] av universell kategori for den respektive vektclassen.

ADVARSEL
Bruk av barnesikringsystemet og [ISOFIX barnesikringsystem] er kun tillatt etter at bordet er fjernet.

ADVARSEL
ISOFIX-vedleggene til kjøretøyet er ikke egnet for ISOFIX F-ISO/L1 og G-ISO/L2 barnesikringsystemer.

ADVARSEL
Kontroller alltid riktig vedlegg av barnesetet, prøv å fjerne det uten å gripe inn i låsemekanismen.

325 T 7.3 SCF, T 7.3 QCF

Følgende barnesikringsystemer kan plasseres på setene i bobilen:

Gruppe	Første rad Passasjerse	Andre rad Seteposisjon 3	Andre rad Seteposisjon 4
0	Se Fords bruksanvisning	Ikke aktuelt	U E-ISO/R1
0+	Se Fords bruksanvisning	Ikke aktuelt	U E-ISO/R1
1	Se Fords bruksanvisning	Ikke aktuelt	U B-ISO/F2 B1-ISO/F2X A-ISO/F3
2	Se Fords bruksanvisning	Ikke aktuelt	Ikke aktuelt
3	Se Fords bruksanvisning	Ikke aktuelt	Ikke aktuelt

U = egnet for ISOFIX barnesikringsystemer av universell kategori for den respektive vektclassen.

ADVARSEL
Seteposisjon 4 er kun egnet for ISOFIX barnesikringsystemer.

ADVARSEL
ISOFIX-festene til kjøretøyet er ikke egnet for ISOFIX D-ISO/R2-R2X, C-ISO/R3, F-ISO/L1 og G-ISO/L2 barnesikringsystemer.

ADVARSEL
Kontroller alltid riktig vedlegg av barnesetet, prøv å fjerne det uten å gripe inn i låsemekanismen.

326 V 5,9 DR, V 6,8 SR

Følgende barnesikringssystemer kan plasseres på setene i bobilen:

Grupper	Første rad Passasjerse- te	Andre rad Sete- posisjon 3	Andre rad Seteposisjon 4
0	Se bruksanvisningen for Renault	Ikke aktuelt	U [E-ISO/R1]
0+	Se bruksanvisningen for Renault	Ikke aktuelt	U [E-ISO/R1] U [D-ISO/R2] U [C-ISO/R3]
1	Se bruksanvisningen for Renault	Ikke aktuelt	U [D-ISO/R2] U [C-ISO/R3] U [B-ISO/F2] U [B1-ISO/F2X] U [A-ISO/F3]
2	Se bruksanvisningen for Renault	Ikke aktuelt	U [Ikke aktuelt]

U = egnet for barnesikringssystemer og for [ISOFIX barnesikringssystemer] av universell kategori for den respektive vektclassen.



ADVARSEL

Bruk av barnesikringssystemet og [ISOFIX barnesikringssystem] er kun tillatt etter at bordet er fjernet.



ADVARSEL

ISOFIX-vedleggene til kjøretøyet er ikke egnet for ISOFIX F-ISO/L1 og G-ISO/L2 barnesikringssystemer.



ADVARSEL

Kontroller alltid riktig vedlegg av barnesetet, prøv å fjerne det uten å gripe inn i låsemekanismen.



TING Å GJØRE

- Kontroller at ECE R44-typegodkjenningsetiketten er plassert på fastholdelsessystemet.
- Følg instruksjonene fra produsenten av barnesikringssystemet for å installere det riktig.
- Koble fra kollisjonsputene på passasjersiden før du installerer et klasse 0 / 0+ fastholdelsessystem som vender mot baksiden av kjøretøyet, plassert på forsetet på førerhuset (se chassisdokumentasjonen).



TING DU BØR UNNGÅ

- Barn under 150 cm kan ikke reise festet bare til sikkerhetsbeltene som følger med kjøretøyet.

4.1 Nøkkelutstyr (modeller på Fiat/Citroën-chassis)



- a) Nøkkelen til chassiset.
- b) Nøkkel til boligdør, oppbevaringsluker og vannhetter (og førerhusdør på I-serien).

NOTAT

Kabinett nøkkelen (a) leveres i dobbel kopi, men bare én er utstyrt med en integrert fjernkontroll.

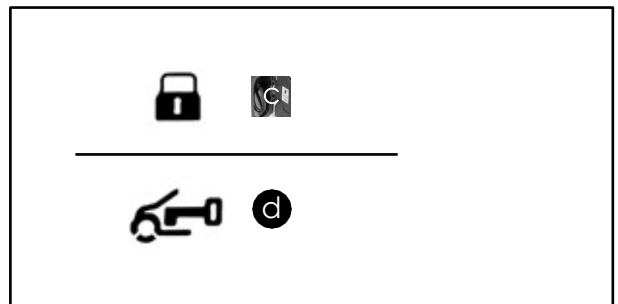
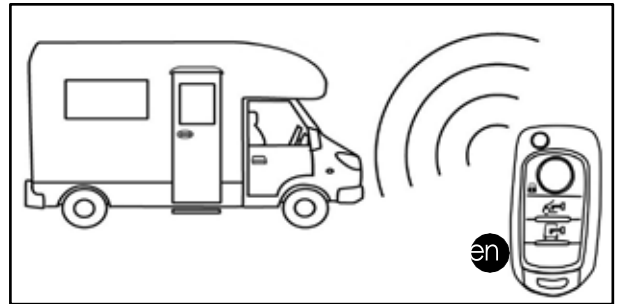
TING Å GJØRE

- Hvis kjøretøyet forblir uovervåket, anbefaler vi at du alltid lukker det med en nøkkel.
- Før du starter, må du kontrollere at hver enkelt dør er lukket ordentlig.

ADVARSEL

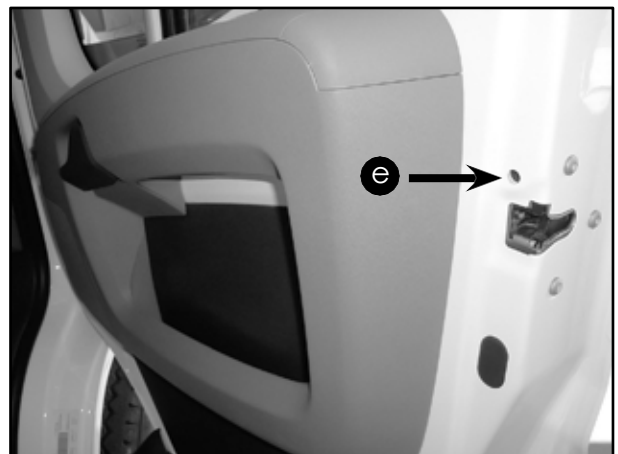
Noen biler er utstyrt med en enhet som kalles "dødlås" (Fiat) eller "vranglåsing" (Citroën), som, hvis den er innstilt, forhindrer åpning av førerhusdørene fra innsiden. Hvis du vil ha informasjon om denne enheten, kan du se i chassisbrosjyren.

4.1.1 Fjernkontroll integrert i tenningsnøkkelen



- c) Knapp for å låse førerhusdører.
- d) Knapp for å åpne førerhusdører.

4.1.2 V-, T- og A-serien: manuell bruk av nøkkel



ADVARSEL

På passasjersidedøren er det ingen lås, så i tilfelle funksjonsfeil i sentrallåskontrollenheten eller i tilfelle nedkjørt motorbatteri, for å låse døren manuelt, med døren åpen, ta inn en skrutrekker i hullet (e) og skyv spaken oppover på innsiden, og lukk deretter døren.

42 Nøkkelutstyr (modeller på Ford-chassis)



- a) Nøkkelen til chassiset.
 b) Nøkkel til boligdør, oppbevaringsluker og vannhetter.

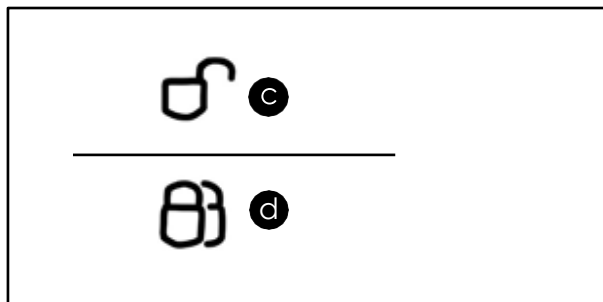
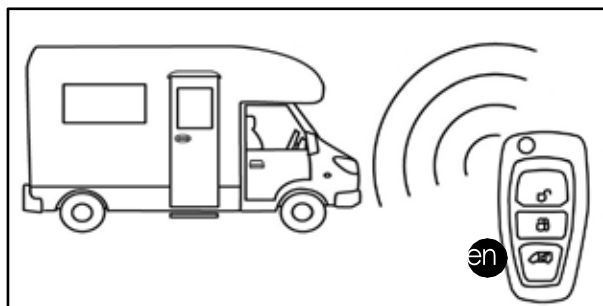
✓ TING Å GJØRE

- Hvis kjøretøyet forblir uovervåket, anbefaler vi at du alltid lukker det med en nøkkel.
- Før du starter, må du kontrollere at hver enkelt dør er lukket ordentlig.

⚠ ADVARSEL

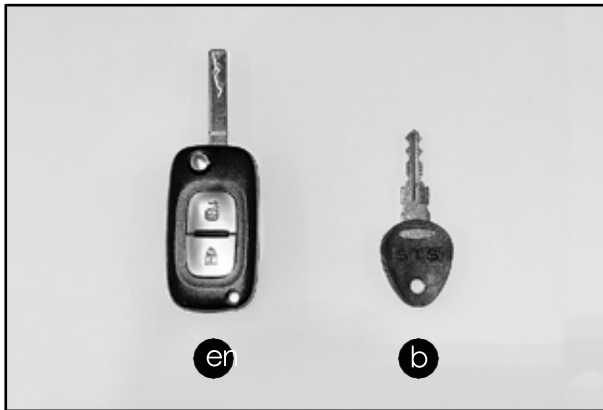
Noen kjøretøy er utstyrt med en enhet som kalles "dobbel låsing", som, hvis den er satt, forhindrer åpning av førerhusdørene fra innsiden. For informasjon om denne enheten, se chassisboken.

421 Fjernkontroll integrert i tenningsnøkkelen



- c) Knapp for å åpne førerhusdører.
 d) Knapp for å låse førerhusdører.

4.3 Nøkkelutstyr (modeller på Renault-chassis)



- a) Nøkkelen til chassiset.
b) Nøkkel til boligdør, oppbevaringsluker og vannhetter.

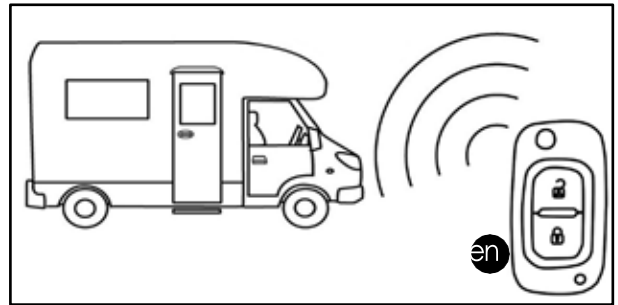
✓ TING Å GJØRE

- Hvis kjøretøyet forblir uovervåket, anbefaler vi at du alltid lukker det med en nøkkel.
- Før du starter, må du kontrollere at hver enkelt dør er lukket ordentlig.

⚠ ADVARSEL

Noen kjøretøy er utstyrt med en enhet som kalles "deadlocking", som, hvis den er satt, forhindrer åpning av førerhusdørene fra innsiden. Hvis du vil ha informasjon om denne enheten, kan du se i brukerveilederen.

4.3.1 Fjernkontroll integrert i tenningsnøkkelen



- c) Knapp for å åpne førerhusdører.
d) Knapp for å låse førerhusdører.

4.4 Dør til boligkvarter

Boligdøren er utstyrt med glidende myggnett og glidende persienne (unntatt V-serien).



Ikke lukk boligkvarterdøren hvis myggnettet ikke er helt trukket tilbake.



I nødstilfeller brukes boligdøren som sikkerhetsutgang. Pass på at du ikke hindrer områdene nær utgangen.



- Smør hengsler og låser regelmessig med spray (vanlig vedlikehold).
- Behandle regelmessig gummipakninger med talkumpulver.
- For riktig ventilasjon, rengjør ventilasjonsgitterne regelmessig.



ADVARSEL

Ikke bruk alkohol, alkoholbaserte produkter eller aggressive vaskemidler til å rengjøre vindus- og taklysruter. En fuktig klut er nok til å sikre riktig rengjøring; Bruk om nødvendig fortynnet nøytral såpe med mye vann.

5.1 Windows

Vinduene består av en ekstern ramme, en intern ramme og en gjennomsiktig, dobbel, åpningsbar rute som kan være av glidende eller topphengslet type.

De gjennomsiktige, doble rutene har en luftspaltning som kan absorbere fuktighet. Derfor er ethvert kondensat som vises inne helt normalt.

Den indre rammen omslutter blind- og rullemyggnett som er fjærdrevet. En manuell mekanisme gjør det mulig å endre posisjonen i henhold til preferanse.

Hvis vinklansordningen trenger vedlikehold, anbefales det at du kontakter et Etrusco-autorisert verksted, fordi denne operasjonen krever demontering av rammen.



ADVARSEL

Ved lange stopp må persiennene på baderomsvinduet og taklampen på badet holdes lukket.



TING Å GJØRE

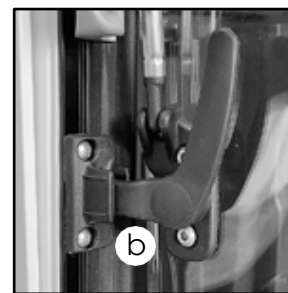
- Rengjør skyvevindusførerne og de topphengte vindusstøttearmene med jevne mellomrom.
- Behandle gummipakninger med talkumpulver.
- Sjekk klusene med jevne mellomrom.



TING DU BØR UNNGÅ

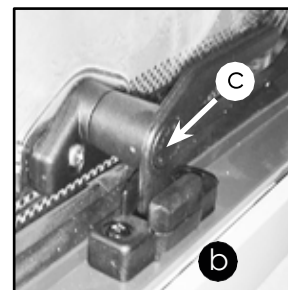
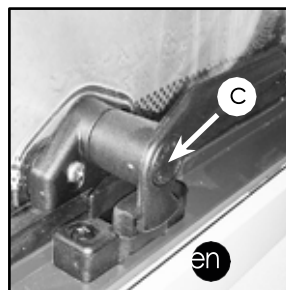
- Ikke bruk alkohol eller løsemidler til vask.
- Ikke fest selvklebende etiketter på de gjennomsiktige rutene.

5.1.1 Vinduer i Dometic



- Topphengslet vindu: innvendig håndtak i lukkeposisjon.
- Topphengslet vindu: innvendig håndtak i permanent lufteventilstilling.

5.1.2 Polyplastiske vinduer



- Topphengslet vindu: innvendig håndtak i lukkeposisjon.
- Topphengslet vindu: innvendig håndtak i permanent lufteventilstilling.
- Slipp-knappen.

52 Drosje Windows



ADVARSEL

Før riktig bruk av førerhusvinduene, se chassishåndboken (V-, T - og A-serien).



ADVARSEL

Føreren må sørge for at alt elektrisk utstyr og/eller utstyr brukes riktig.



ADVARSEL

Før du hever et vindu, må du forsikre deg om at det ikke får noen konsekvenser for de andre passasjerene i kjøretøyet



ADVARSEL

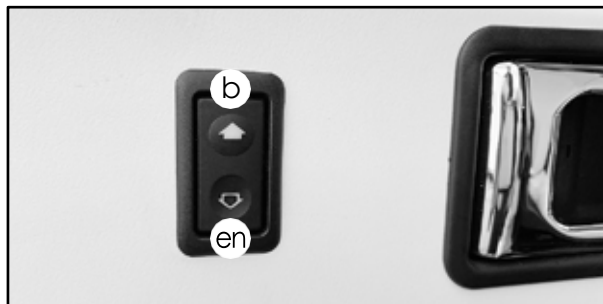
Av sikkerhetsmessige årsaker må du bare forlate kjøretøyet etter at du har fjernet nøkkelen på riktig måte.

TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke la barn være uten tilsyn i bilen, spesielt når de elektriske vinduene fortsatt kan være aktivert.

5.2.1 I-serien

Elektriske vinduer



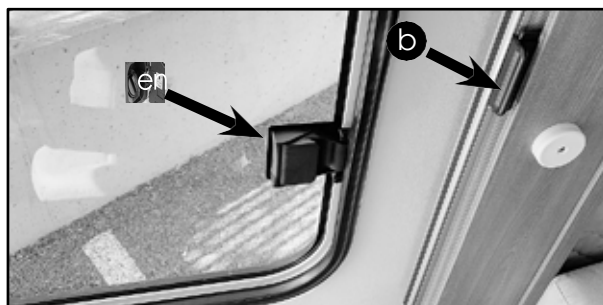
Trykknappene for det elektriske vinduet er plassert på venstre førerhusdør.

For bruk:

- trykk på knappen (a) for å senke vinduet;
- Trykk på knappen (B) for å heve vinduet.

De elektriske vinduene er aktive med motoren i gang eller med tenningsnøkkelen i posisjon "MAR". Etter at nøkkelen er vridd til "STOPP" -posisjon eller trukket ut, vil de elektriske vinduene forbli aktive i omtrent tre minutter, eller til en dør åpnes.

Høyre side skyvevindu



a) Skyvevindu lås.

b) Glidende blindlås.

5.3 Taklys

Taket huser forskjellige taklys, alle med kompassåpning og integrert myggnetting, fast eller glidende.



ADVARSEL

Taklamper er designet for å sikre passende luftgjenvinning selv når de er lukket. For din sikkerhet, ikke hindre luftgitter.



ADVARSEL

Når du reiser, må taklampene være lukket mens persiennene og myggnett må være åpne.



ADVARSEL

Når kjøretøyet er parkert under solen, må persiennene ikke forbli helt lukket.



TING Å GJØRE

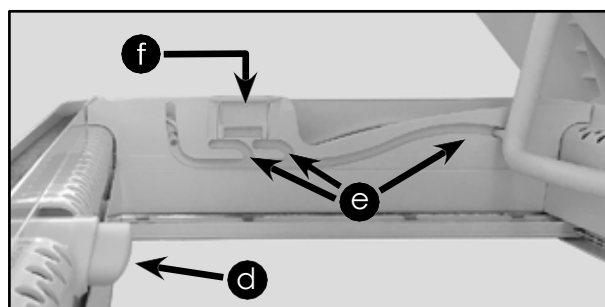
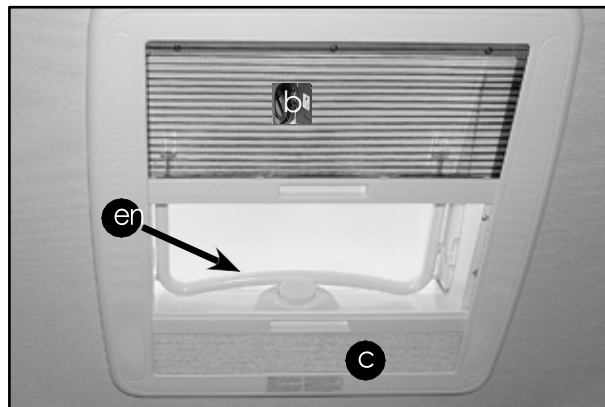
- Smør med vaselin, minst en gang i året, taklysene utstyrt med håndtakstetningsmekanisme.
- Behandle gummipakninger med talkumpulver.
- Pass på at det er kontinuerlig lufting, ikke bare om sommeren, men spesielt om vinteren.
- I tilfelle snø, sørg for at ventilasjonen er effektiv.



TING DU BØR UNNGÅ

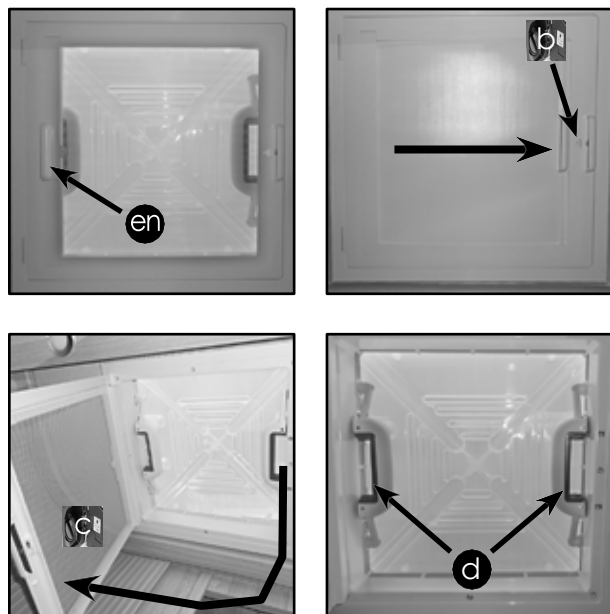
- Ikke kjør med taklysene åpne.
- Ikke blokker luftgitter.
- Ikke lukk persiennene mens du kjører, fordi de kan falle ut av styrene på grunn av lufttrykk.

5.3.1 Dometic Micro/Mini/Midi Heki



- Åpningshåndtak .
- Glidende myggnett.
- Glidende blind.
- Lås-knappen.
- Mellomliggende åpningsposisjoner.
- Mellomliggende åpningsposisjoner låses.

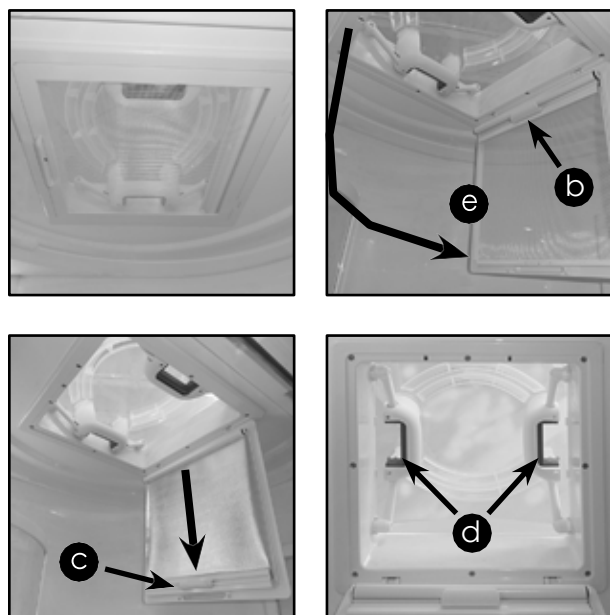
532 MPK 40 x 40



For å lukke persiennen, trekk opp håndtaket (a) til du finner låsepunktet (b).

For å åpne taklyset, åpne myggnett (c), trykk på låseknappene (d) i håndtakene og skyv taklyskselet oppover.

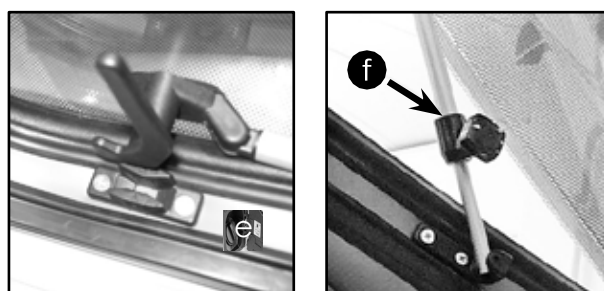
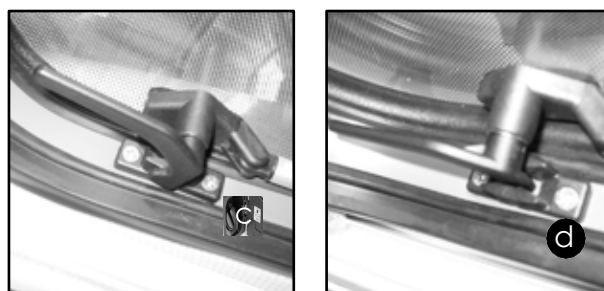
533 MPK 28 x 28



For å lukke persiennen, åpne myggnett (a), trekk opp håndtaket (b) til du finner låsepunktet (c).

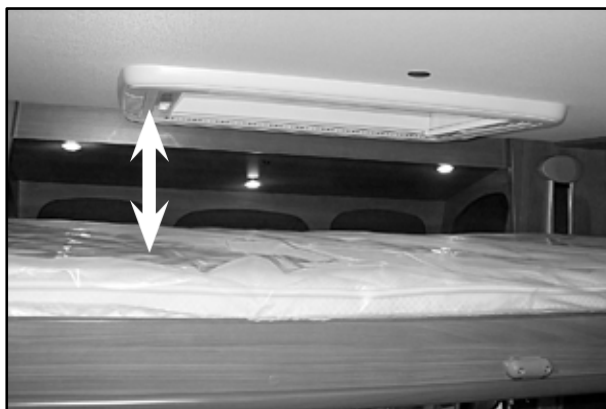
For å åpne taklyset, trykk på låseknappene (d) i håndtakene og skyv taklyskselet oppover.

534 Polyplastisk StarView



- a) Glidende myggnett.
- b) Glidende blind.
- c) Internt håndtak i lukkeposisjon.
- d) Innvendig håndtak i permanent lufteventilstilling.
- e) Internt håndtak i åpen stilling.
- f) Knotten for å feste rørstaget (åpen stilling).

5.3.5 Kjøretøy med elektrisk nedtrekksseng over dinette (valgfritt)



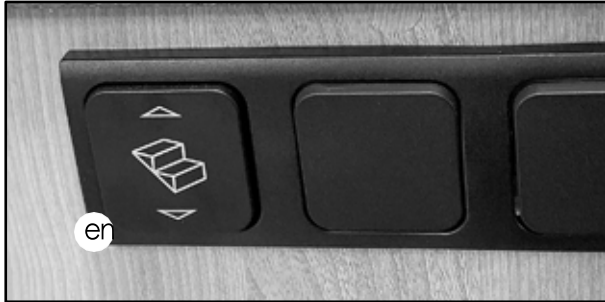
 ADVARSEL

Hvis kjøretøyet er utstyrt med en elektrisk nedtrekksseng over dinnetten (valgfritt), når kjøretøyet er parkert lenge under solen, må sengen ikke forbli i helt hevet stilling: la det være et mellomrom på minst 10 cm mellom taklyset og sengemadrassen.

i NOTAT

På noen Modell den inngang skritt e ikke gitt. er er r

6.1 Bruk og vedlikehold



Åpning og lukking av trinnet kan aktiveres ved hjelp av en bryter (a) på innsiden av kjøretøyet, i boligdørområdet.

i NOTAT

For å garantere sikkerheten, et summervarsel om at trinnet er åpent når kjøretøyet startes.

! ADVARSEL

Når du åpner/lukker trinnet, må du kontrollere at åpnings-/lukkeoperasjonen har funnet sted riktig.

! ADVARSEL

Sjekk at trinnet er stengt før du kjører av gårde.

! ADVARSEL

Ikke gå opp eller ned trinnet mens det beveger

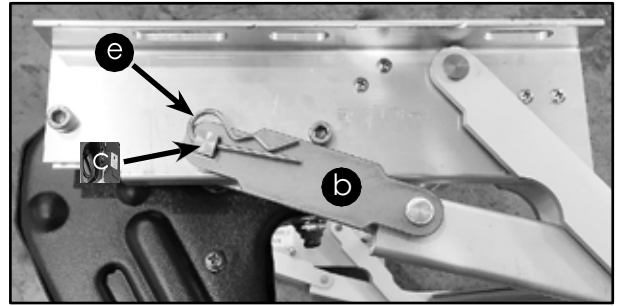
! ADVARSEL

Vær alltid forsiktig når du klatrer opp og ut: trinnet kan være glatt.

⊗ TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke la gjenstander ligge på trinnet.
- Ikke la steget være åpent om natten når temperaturen synker under 0 °C.

6.2 Ved funksjonsfeil



I tilfelle feil, med trinnet blokkert i åpen stilling, fortsett som følger for å manuelt flytte trinnet til lukkeposisjonen, og kontakt deretter et av Etruscos autoriserte verksteder.

- 1) På venstre side av trinnet, fjern R-klipsen (a) og løsne armen (b) fra den roterende akselen (c), bruk en skrutrekker eller annet egnet verktøy for å hjelpe spaken.
- 2) Skyv trinnet manuelt til lukkeposisjonen.

7.1 Introduksjon

Det elektriske systemet inkluderer en strømforsyning / batterilader, en 12 V distribusjonskontrollenhet utstyrt med sikringer og et kontrollpanel.

Batteriladeren fungerer automatisk når kjøretøyet er koblet til en 230 V strømkilde, og lader både hjelpebatteriet og motorbatteriet (med holdekraft bare for sistnevnte).

12 V distribusjonskontrollenhet inkluderer applikasjonskontrollene og tank- og batterinivåkontrollene. Hver apparatkontroll er beskyttet av en sikring.

✓ TING Å GJØRE

- Det anbefales å rutinemessig sjekke at effektbryteren fungerer som den skal.
- For installasjon av tilbehør, kontakt et autorisert Etrusco-verksted. Du må aldri endre det originale elektriske systemet på chassiset som brukes til campingvognen.
- Innvendige stikkontakter kan bare brukes med egnede apparater.

✗ TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke stikk metallgjenstander eller ledninger inn i lufteventilsporene på strømforsyningen.
- Ingen apparater skal brukes utendørs når de er koblet til den interne kontakten.

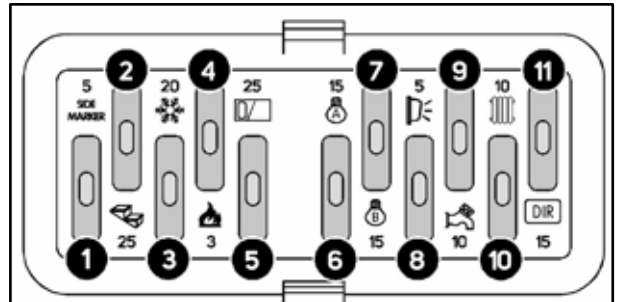
i NOTAT

Strømforsyningen og 12 V fordelingskontrollenheten er plassert under venstre kabinsete eller inne i sofaen.

⚠ ADVARSEL

Strømforsyningen og kontrollenheten må ikke utsettes for regn, varmekilder eller bringes i kontakt med ledende eller brennbar væske. Slik bruk kan forårsake kortslutning, brann eller irreversibel skade på mennesker, dyr eller gjenstander.

7.2 12 V fordelingskontrollenhet - Sikringer



- 1) Sidemarkeringslys.
- 2) Elektrisk inngangstrinn.
- 3) Kjøleskap 12 V strømforsyning.
- 4) Tenning av gasskomfyr.
- 5) Elektrisk seng.
- 6) Lys gruppe "A".
- 7) Lys gruppe "B".
- 8) Markiselys.
- 9) Vannpumpe.
- 10) Oppvarming.
- 11) DIR-utgang (elektrisk tankoppvarming eller satellittantenne).

⚠ ADVARSEL

Kvantifiser belastningene med dyktig personell før du installerer annet elektrisk tilbehør enn standardantrekket, og bestem nøye hvilken type tilkobling som skal gjøres.

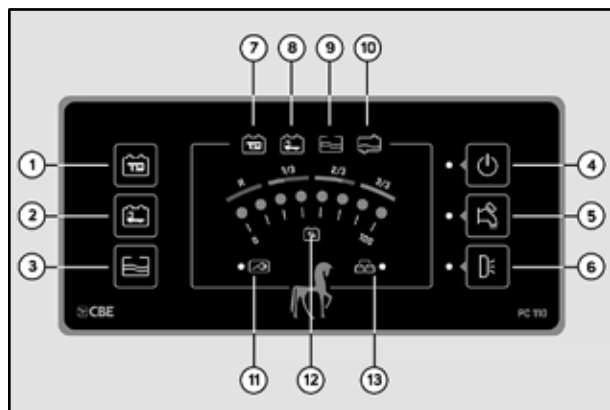
i NOTAT

For informasjon om tilkoblingene til kontrollenheten, se produsentens håndbok.

i NOTAT

Noen sikringer er relatert til valgfrie enheter, eller er ikke tilgjengelige på enkelte modeller.

7.3 Kontrollpanel



- 1) Knapp for å kontrollere ekstra batterispenning (B2).
- 2) Knapp for å kontrollere motorens batterispenning (B1).
- 3) Knapp for å kontrollere nivået i ferskvann og avløpsvannstank.
- 4) På/av hovedbryter. Den blinkende LED-lampen indikerer at ekstrabatteriet er tomt og at alle apparatene snart vil være koblet fra.



Ved oppstart kontrollerer kontrollpanelet hvordan alle lysdioder fungerer.

- 5) Knapp for pumpen av og på.
- 6) Markiselyskontrollknapp slår seg automatisk av når du starter motoren.
- 7) Blinkingen av denne LED-lampen indikerer at hjelpebatteriet (B2) er tomt.
- 8) Blinkingen av denne LED-lampen indikerer at motorbatteriet (B1) har gått ned (bare noen modeller).
- 9) Blinkingen av denne LED-lampen indikerer at ferskvannstanken er tom.
- 10) Blinkingen av denne LED-lampen indikerer at avløpsvannstanken er full.
- 11) Angir tilkobling til 230 V-strømkilde.
- 12) Batterispenning og tanknivåvisning.
- 13) Indikerer lading av tilleggsbatteriet ved hjelp av kjøretøyets dynamo.



Se produsentens håndbok for ytterligere informasjon om kontrollpanelet.

7.4 Batterier

7.4.1 Motor batteri

På Fiat/Citroën-chassiset er motorbatteriet plassert under førerhusgulvet, på venstre side. På Ford-chassis er batteriet plassert under venstre kabinsete. På Renault-chassis er batteriet plassert bak førerhustrinnet på venstre side.



Når du slår på motoren, lader kjøretøyets dynamo automatisk også hjelpebatteriet.



For vedlikehold av motorbatteriet, se håndboken fra chassisprodusenten.

7.4.2 Ekstra batteri

Ekstrabatteriet, med beskyttelsessikring, er installert under høyre kabinsete eller inne i sofaen.



Når du slår på motoren, lader kjøretøyets dynamo automatisk også hjelpebatteriet. Oppladning kan også oppnås, alltid automatisk, gjennom tilkobling til 230 V-nettverket: bruk av denne kilden anbefales når det er mulig.



Ikke la apparatene være slått på i lang tid uten å lade batteriet: hvis spenningen når 10 V, kobles alle apparatene automatisk fra. Det skjer for å unngå skader på batteriet.



Hvis du installerer et ekstra hjelpebatteri, må batterikablene plasseres på en slik måte at det ikke oppstår noen fare. Installasjonen må utføres av spesialisert personell. Kontakt alltid et autorisert etrusk-verksted.

Installasjon og fjerning av ekstrabatteriet

⚠ ADVARSEL
Slå av alle apparater og lamper før du kobler til eller fra tilleggsbatteriet.

⚠ ADVARSEL
Hvis utskifting av ekstrabatteriet er nødvendig, må du bare bruke batterier av samme type og samme egenskaper som batteriet som opprinnelig ble installert.

For å installere/ta ut ekstrabatteriet, gjør du som følger.

Installasjon:

- 1) Forsikre deg om at alle apparatene er koblet fra og at systemet ikke er strømforsynt.
- 2) Plasser batteriet inne i bukten og fest det med de spesifikke festene.
- 3) Koble kablene til terminalene, pass på å respektere polariteter (rød / positiv - svart / negativ).

Fjerning:

- 1) Forsikre deg om at alle apparatene er koblet fra og at systemet ikke er strømforsynt.
- 2) Koble terminalene fra batteripolene, og pass på å beskytte endene på kablene med de spesifikke dekslene.
- 3) Lås opp festene for batteriplassering og fjern den.

⚠ ADVARSEL
Av sikkerhetsmessige årsaker må du alltid beskytte batteripolene og ikke oppbevare metallgjenstander i nærheten av batteriene (fare for kortslutning).

✓ TING Å GJØRE

- Husk at batterikapasiteten er begrenset og senkes betraktelig om vinteren.
- Koble fra batteripolene i tilfelle vedlikeholdsarbeid på det elektriske systemet.
- Hvis kjøretøyet ikke skal være i bruk på lenge, må du alltid koble fra ekstrabatteriet ved å fjerne den aktuelle sikringen (se under "Hovedbryter").

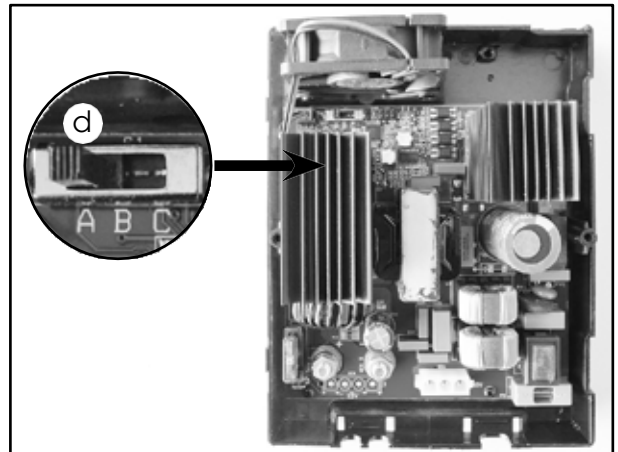
⊗ TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke overbelast linjene med elektrisk tilbehør.
- Ikke la motoren være slått på når enten motorbatteriet eller ekstrabatteripolene er frakoblet (fare for kortslutning).

7.5 Strømforsyning - Batterilader

i NOTAT
Strømforsyningen/batteriladeren er plassert under venstre kabinsete eller inne i sofaen.

Batteriladeren kan lade forskjellige typer batterier: For optimal batteriladerdrift er det en velger (d) inne i laderen som kan nås ved å fjerne dekkelet.



Hvis blybatterier brukes, stiller du inn velgeren (d) i posisjon "A". Hvis gelbatterier brukes, sett velgeren (d) i posisjon "B". Hvis AGM-batterier brukes, sett velgeren (d) i posisjon "C".

i NOTAT
Se dokumentasjonen fra produsenten av batteriet som skal installeres, for å forsikre deg om at det er kompatibelt med batteriladeren.

✓ TING Å GJØRE

- Les produsentens håndbok nøye.
- Hold alltid luffingen for luftresirkulering åpen.
- Koble fra strømforsyningen før du kobler til eller fra batteriet.
- Minimer strømforbruket mens batteriet lades (overdreven absorpsjon forlenger ladetiden og batteriet kan bli skadet).
- Hvis strømkabelen eller tilkoblingsterminalene til batteriet er skadet, må de byttes ut med lignende gjenstander som er tilgjengelige fra produsenten eller teknisk service.
- Før du kobler strømforsyningen til batteriladeren til en kraftenhet, må du kontrollere at 230 V-utgangen til sistnevnte er stabilisert.

✗ TING DU BØR UNNGÅ

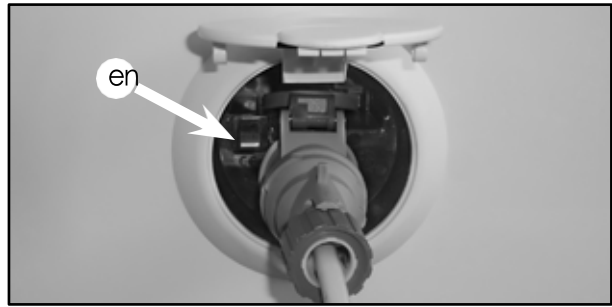
- Ikke stikk metallgjenstander eller annen ledning inn i lufteventilsporene på strømforsyningen.
- Ikke blokker luftinntakene på dekselet.
- Koble fra strømforsyningen på 230 V og 12 V før du utfører vedlikeholdarbeid.

⚠ ADVARSEL

Garantien er ugyldig ved feil bruk, og produsenten er ikke ansvarlig for skader på varer eller mennesker.

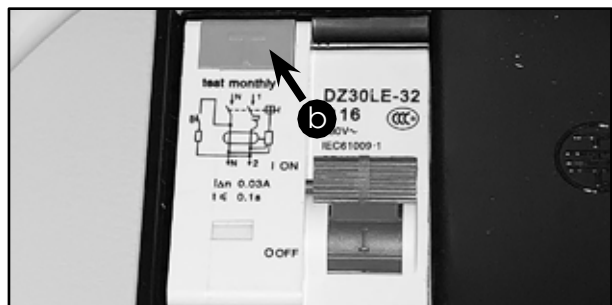
7.6 Andre komponenter

Ekstern 230 V-kontakt



Sett støpselet inn i stikkontakten som vist på bildet. For å fjerne støpselet fra stikkontakten, hold spaken (a) mens du trekker i støpselet.

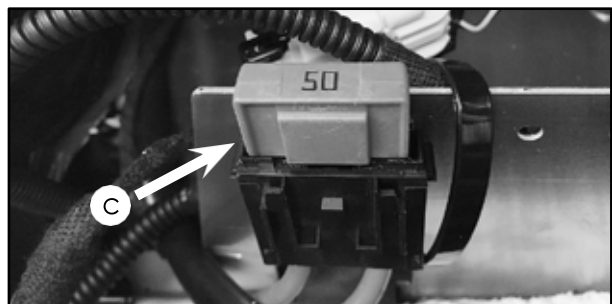
Hovedstrømbryter: 230 V-bryter



⚠ ADVARSEL

Det anbefales å rutinemessig sjekke at effektbryteren fungerer som den skal, ved å trykke på knappen (b).

Hovedbryter for batteri



Hvis kjøretøyet ikke skal brukes på lenge, må du alltid koble fra ekstrabatteriet ved å fjerne den aktuelle sikringen (c), plassert under høyre kabinsete eller inne i sofaen (nær batteriet).

Truma systemtemperatursensor



Sensor installeres vanligvis ved siden av kontrollpanelet, som kreves for drift av Truma-varmesystemet.

USB-kontakter

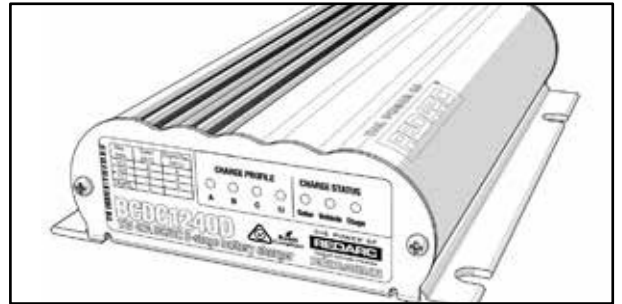


Det er USB-kontakter i boligkvarteret som kan brukes til å lade enheter som smarttelefoner. For å levere strøm til USB-kontaktene, aktiver på / av-hovedbryteren på kontrollpanelet.

Markiselys

Et markiselys er montert på bilens høyre vegg. Den kan slås på (bare når motoren er slått av) ved hjelp av bryteren på kontrollpanelet.

7.7 Økte



En ekstra komponent (booster) er montert på kjøretøyene for å optimalisere ekstra batterilading mens du kjører. Boosteren er plassert i nærheten av 12 V distribusjonskontrollenhet.

Ladeprofil



De beskrevne handlingene må utelukkende utføres av spesialisert personell. Kontakt alltid et autorisert etrusk-verksted.

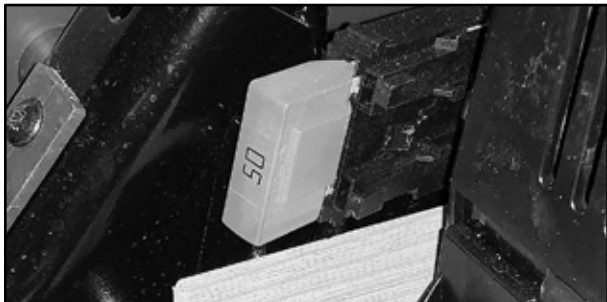
I henhold til typen tilleggsbatteri som er installert i kjøretøyet, må boosterens stilles inn på den mest passende ladeprofilen. Ladeprofilen avskrekkes av typen tilkobling av den oransje kabelen:

- La den oransje kabelen være frakoblet for å velge en maksimal spenning på 14,6 V (profil A).
- Koble den oransje kabelen til General Earth for å velge en maksimal spenning på 15,0 V (profil B).
- Koble den oransje kabelen med den røde kabelen (batteripositiv) for å velge en maksimal spenning på 15,3 V (Profil C).
- Koble den oransje kabelen med den grønne kabelen for å velge Li-profilen (litiumprofil).



Kontroller de tekniske spesifikasjonene fra produsenten av ekstrabatteriet for å sikre at maksimal spenning for den valgte profilen ikke overskrider den maksimale ladespenningen som anbefales av produsenten. Velg en annen ladeprofil hvis maksimal spenning er for høy for batteritypen som er installert.

Inaktivitet av kjøretøyet



I tilfelle en lang periode med inaktivitet i kjøretøyet, anbefales det å koble fra boosterens ved å fjerne 50 A-sikringen, som er plassert i nærheten av 12 V fordelingskontrollenhet.



Se produsentens håndbok for mer informasjon om forsterkeren.

8.1 Absorpsjon kjøleskap

8.1.1 Advarsel

Absorpsjonskjøleskapene kan fungere på tre måter, det vil si at de kan drives med: AC ved 230 V, DC ved 12 V, gass.

Strømforsyning med strøm på 12 V gjør det mulig å holde apparatet på også under overføringer, men det gir bare holdekraft; Av denne grunn, før avreise, er det viktig å avkjøle kjøleskapet og mulig mat ved hjelp av strømforsyning ved 230 V eller gass.

Husk alltid at kjøleeffekten i kjøleskapet påvirkes av:

- energikilden den er drevet med;
- mulige pauser i å skifte fra en kilde til en annen;
- istykkelsen på kjøleskapets vegger som fungerer som isolator (tine når den overstiger 3 mm);
- mengden mat inne i kjøleskapet;
- de klimatiske forholdene kjøretøyet utsettes for (hvis det er parkert i sommersolen, inne i kjøretøyet er det mulig å nå og overstige 50 °C).

For å unngå farlige matforgiftninger anbefaler vi å være ytterst forsiktig ved oppbevaring av lett bedervelige matvarer, med tanke på at ytelsen til disse applikasjonene ikke kan sammenlignes med ytelsen til et kjøleskap i hjemmet.



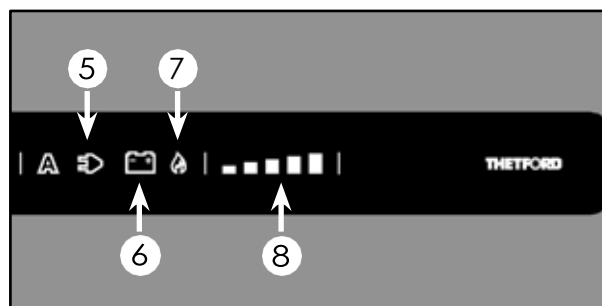
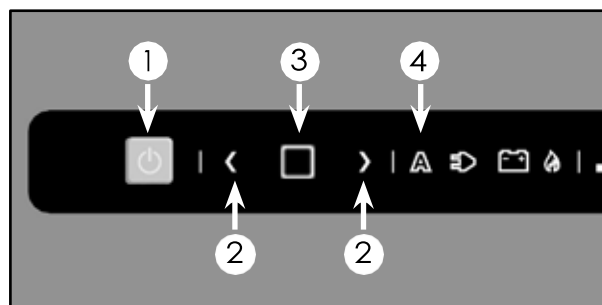
ADVARSEL

Les produsentens brukerhåndbok før du bruker apparatet.



Rengjør baksiden av kjøleskapet med jevne mellomrom, tilgjengelig gjennom ristene som er plassert på kjøretøyets yttervegg, og kontroller at det ikke er edderkoppbaner eller andre gjenstander som hindrer gassbrenneren.

8.1.2 LED-kontrollpanel



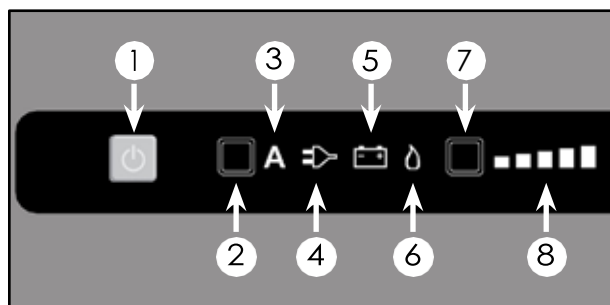
- 1) AV/PÅ-knapp.
- 2) Pilknappene.
- 3) Bekreft-knappen.
- 4) Pilotlampe med automatisk modus.
- 5) 230 V strømforsyning pilotlampe.
- 6) 12 V pilotlampe for strømforsyning.
- 7) Pilotlampe for gassstrømforsyning.
- 8) Indikator for kjølenivå.

Operasjon

For å velge en type strømforsyning, hold bekräftelsesknappen (3) inne i to sekunder: pilotlampene som indikerer forsyningstypen (automatisk, 230 V, 12 V, gass) begynner å blinke. Velg ønsket type ved hjelp av pilknappene (2). Bekreft valget ditt med bekräftelsesknappen (3).

For å velge kjølenivå, hold bekräftelsesknappen (3) trykkes i to sekunder: pilotlampene som indikerer kildene (automatisk, 230 V, 12 V, gass) begynner å blinke. Trykk på bekräftelsesknappen igjen. Kjølenivåindikatoren (8) begynner å blinke. Velg ønsket nivå ved hjelp av pilknappene (2). Bekreft valget ditt med bekräftelsesknappen (3).

8.1.3 LCD-berørings skjerm



- 1) AV/PÅ-knapp.
- 2) Energikilde-knappen.
- 3) Pilotlampe med automatisk modus.
- 4) 230 V strømforsyning pilotlampe.
- 5) 12 V pilotlampe for strømforsyning.
- 6) Pilotlampe for gassstrømforsyning.
- 7) Knapp for kjølenivå
- 8) Indikator for kjølenivå.

Operasjon

For å velge type strømforsyning, trykk på knappen (2) gjentatte ganger til ønsket kilde er valgt.

For å velge kjølenivå, trykk på knappen (7) gjentatte ganger til ønsket kjølenivå er valgt.

8.1.4 Manuelt valg av type strømforsyning

Gassforsyning er strengt forbudt under stopp på bensinstasjoner og når du kjører kjøretøyet. Av sikkerhetsmessige årsaker kan gasstilførselen bare velges etter at det har gått 15 minutter fra motoren er slått av. Når det gjelder 12 V eller 230 V strømforsyning, hvis disse velges henholdsvis når motoren er av eller uten tilkobling til det eksterne strømmettet, fungerer ikke kjøleskapet. Av disse grunnene anbefaler vi automatisk modus, som muliggjør riktig og sikker drift av utstyret.

8.1.5 Automatisk modus


Ved å velge automatisk modus vil det elektroniske kortet automatisk identifisere den mest passende strømforsyningen i følgende prioritetsrekkefølge: 230 V, 12 V, gass. Ved passering fra 12 V til gass krever det automatiske systemet en ventetid på 15 minutter. Dette er for å forhindre at kjøleskapet går for raskt til gassforsyningen, når dette ikke er nødvendig (for eksempel når en kort stopp er nødvendig på en bensinstasjon).

 NOTAT

Se produsentens håndbok for ytterligere informasjon om kjøleskapet.

 TING Å GJØRE

- Vær ytterst forsiktig med å lagre lett bedervelige matvarer.
- Hvis mulig, bør kjøleskapet slås på i ca. 6 timer før du setter inn matvarene.
- Når du er parkert, må du jevne kjøretøyet så mye som mulig.
- Tine når istykkelsen overstiger 3 mm.
- Vask innsiden med egnede rengjøringsmidler når apparatet ikke lenger er i bruk.
- Behandle gummidørpakningene med talkumpulver.

 TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke åpne døren for ofte om sommeren.
- Ikke introduser varm mat.
- Ikke bruk lett bedervelige matvarer ved langvarig kjøleavbrudd.
- Ikke utsett for solen veggene der kjøleskapet er plassert
- Ikke skad eller blokker luffinntakene.
- Ikke la kjøleskapsdørene være lukket i løpet av en lang periode med inaktivitet.
- Ikke demonter kjøleskapet på egen hånd.

82 Kompressor kjøleskap

821 Advarsel

Husk alltid at kjøleeffekten i kjøleskapet påvirkes av:

- de klimatiske forholdene kjøretøyet utsettes for (hvis det er parkert i sommersonnen, inne i kjøretøyet er det mulig å nå og overstige 50 °C);
- istykkelsen på kjøleskapets vegger som fungerer som isolator (tine når den overstiger 3 mm);
- mengden mat inne i kjøleskapet.

For å unngå farlige matforgiftninger anbefaler vi å være ytterst forsiktig ved oppbevaring av lett bederlige matvarer, med tanke på at ytelsen til disse applikasjonene ikke kan sammenlignes med ytelsen til et kjøleskap i hjemmet.



ADVARSEL

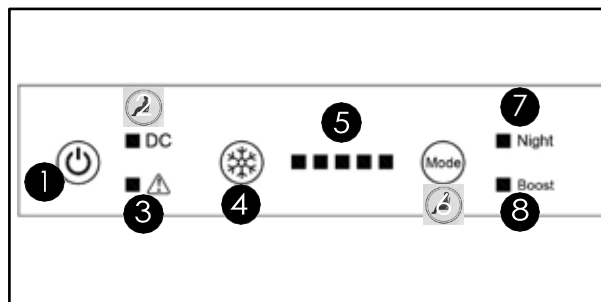
Les produsentens brukerhåndbok før du bruker apparatet.



ADVARSEL

Når kjøretøyet ikke er koblet til en 230 V strømkilde, drives kjøleskapet av ekstrabatteriet, selv når motoren er slått av. Slå av kjøleskapet for å beskytte batteriladningen.

822 Kontrollpanel



- 1) AV/PÅ-knapp.
- 2) Strømforsyning pilot lampe.
- 3) Feil pilot lampe.
- 4) Knapp for kjølenivå.
- 5) Indikator for kjølenivå.
- 6) Knapp for innstilling av driftsmodus.
- 7) Nattmodus pilotlampe (reduserer støy).
- 8) Boost-modus pilotlampe (kjøleskapet får rask avkjøling.).



NOTAT

Se produsentens håndbok for ytterligere informasjon om kjøleskapet.

TING Å GJØRE

- Vær ytterst forsiktig med å lagre lett bederlige matvarer.
- Hvis mulig, bør kjøleskapet slås på i ca. 6 timer før du setter inn matvarene.
- Når du er parkert, må du jevne kjøretøyet så mye som mulig.
- Tine når istykkelsen overstiger 3 mm.
- Vask innsiden med egnede rengjøringsmidler når apparatet ikke lenger er i bruk.
- Behandle gummidørpakningene med

TING DU BØR UNNGÅ

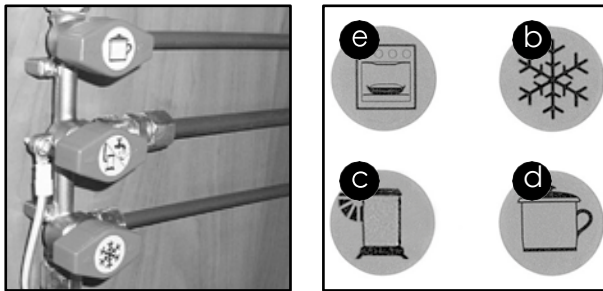
- Ikke åpne døren for ofte om sommeren.
- Ikke introduser varm mat.
- Ikke bruk lett bederlige matvarer ved langvarig kjøleavbrudd.
- Ikke utsett for solen veggene der kjøleskapet er plassert
- Ikke skad eller blokker luftinntakene.
- Ikke la kjøleskapsdørene være lukket i løpet av en lang periode med inaktivitet.
- Ikke demonter kjøleskapet på egen hånd.

9.1 Generell beskrivelse

Gassystemet, kalibrert ved et løpende trykk på 30 mbar, forgrener seg ut fra gassflaskeskabet som er helt forseglet med hensyn til boligkvarteret og er utstyrt med luftgitter rettet utover.

Den tilgjengelige plassen tillater bolig en gassflaske, med mulighet for å huse en annen gassflaske. Gassflasker må sikres med festebeltene. Rørene er laget av beskyttet stål og kobler til en eller flere ventiler som fordeler gass til hvert apparat.

Det anbefales å lukke kranene for ubrukte applikasjoner og hovedventilen på flasken hvis det ikke brukes gassapparat.




To, tre, fireveis trykk merket med symboler.

- a) Ovn.
- b) Kjøleskap.
- c) Varme-kjele.
- d) Kokeplate.


 ADVARSEL
Under reisen eller under stopp på bensinstasjoner er det forbudt å holde hovedventilen til gassflasken åpen.

 ADVARSEL
Før du bruker et gassapparat, må du sørge for at gasssystemet er trygt og kontrollert, og kjøretøyets luftinntak rengjøres, både på taket og på gulvnivå.

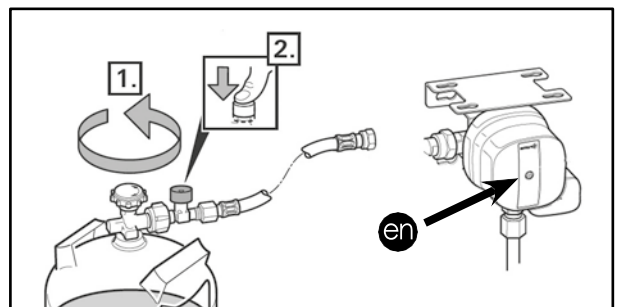
 NOTAT
Om vinteren anbefales bruk av propangass (butangassen forgasses ikke ved temperaturer lavere enn 0 °C).

9.2 Gasstrykkregulator med kollisjonssensor (tilleggsutstyr)

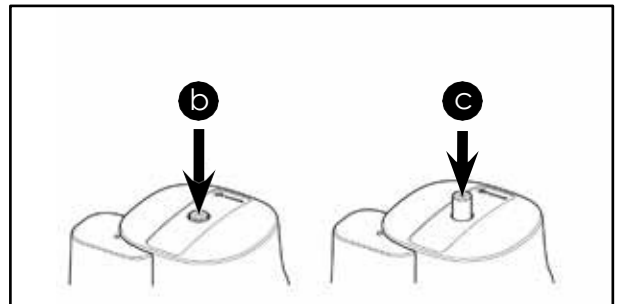
På noen modeller er gasstrykkregulatoren utstyrt med en sikkerhetsanordning (krasjsensor) som umiddelbart stopper gasstrømmen i tilfelle en ulykke.

 ADVARSEL
Noen modeller er ikke utstyrt med en gasstrykkregulator med krasjsensor.


Oppstart



- 1) Åpen flaskeventil.
- 2) Trykk slangebruddbeskyttelsen bestemt på høytrykkslangen i ca. 5 sekunder.



Krasjsensoren har en gul tilbakestillingsknapp (a), hvis posisjon indikerer statusen: "klar til bruk" -posisjon (b) eller "ikke klar for drift" -posisjon (c). Hvis du ikke trykker på tilbakestillingsknappen (a) ("ikke klar til bruk"), tilbakestiller du krasjsensoren. For å tilbakestille, trykk tilbakestillingsknappen (a) godt, vri den litt med klokken, hold den i 5 sekunder og sørg for at den forblir i "klar til bruk" -posisjon (b).

 NOTAT
Se produsentens håndbok for ytterligere informasjon om gasstrykkregulatoren med kollisjonssensor.

9.3 Utskifting av gassflaske



ADVARSEL

Når du kobler til eller fra gassflasken og under enhver håndtering av gassflaskene inne i skapet, må det utvises ekstrem forsiktighet for å unngå å skade, strekke eller bøye den fleksible slangen.

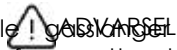
For utskifting av gassflaske, følg fremgangsmåten nedenfor:

- 1) Sørg for at kranene til alle gassdrevne applikasjoner er lukket.
- 2) Lukk kranen på flasken som skal byttes ut.
- 3) Skru av mutteren som fester slangen til kranen på den tomme flasken.
- 4) Løsne flasken fra festene og fjern den fra bukta.
- 5) Kontroller lukkingen av kranen på flasken som skal installeres.
- 6) Sett den inn i bukta inne i flaskehuset, fest den med de spesifikke festene.
- 7) Fjern plastkorken som forseglar den nye flasken.
- 8) Fjern den nye tetningen fra innsiden av hetten og erstatt den gamle på enden av slangen.
- 9) Skru mutteren på slangen manuelt til den nye flasken, og fullfør festingen med den spesifikke skiftesnøkkelen for å sikre tetningstetthet.
- 10) Åpne kranen på flasken langsomt, og pass på å oppdage gasslekkasje (sterk lukt av gass eller trykklekkasjestøy).



ADVARSEL

Se etter mindre lekkasjer ved hjelp av en såpevannsløsning (bruk aldri flammer) ved hjelp av en børste, spre slik løsning på områdene der en lekkasje er mer sannsynlig (ledd). Bobler, hvis noen, indikerer en lekkasje.



ADVARSEL

Inspiser fleksible gassslanger regelmessig for forringelse og forny etter behov med den godkjente typen. Enten utløpsdatoen eller produksjonsdatoen er merket på slangene. Hvis produksjonsdatoen er angitt, se forskriftene som gjelder i ditt land for å bestemme utløpsdatoen. I alle fall kan utløpsdatoen på slangene variere avhengig av landet du er i.

✓ TING Å GJØRE

- Kontroller at gassflaskene er forankret med de spesielle festebeltene.
- Kontroller regelmessig at gassflaskeslangene er riktig tilkoblet.
- Få et autorisert etrusk-verksted til å kontrollere tettheten til gasssystemet årlig.
- Transporter gassflaskene bare inne i gassflaskeskapet.

✗ TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke blokker luftgitterene på gassflaskeskapet.
- Ikke bruk gassapparater med et annet arbeidstrykk.

9.4 Komfyr og stekeovn

i NOTAT

Ovnen er valgfri (ikke standard).

Kokeplaten og ovnen i rustfritt stål er utstyrt med termoelementventiler for å stoppe gassleveransen hvis flammen blåses ut. For å slå dem på når de er kalde, er det nødvendig å trykke og vri de relevante leveringsknappene, vente til flammen tennes og slippe knappene etter noen sekunder.

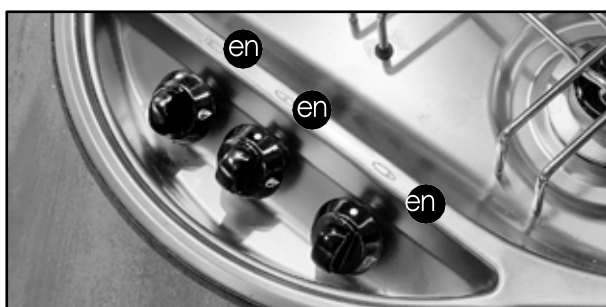
! ADVARSEL

Kontroller regelmessig at termoelementventilene fungerer som de skal.

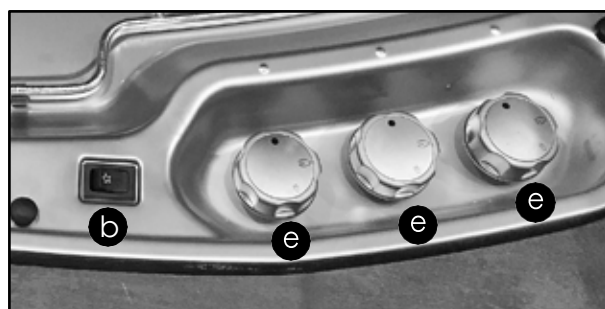
i NOTAT

Vi anbefaler ikke å plassere varme gryter på kjøkkenet.

Kokeplate



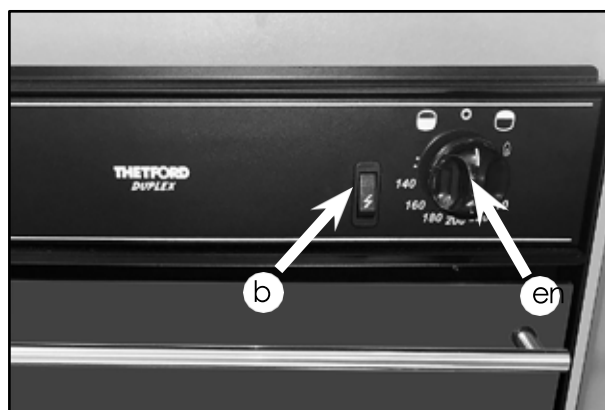
a) Brenner knotter.



a) Brenner knotter.

b) Tenningsknapp.

Stekeovn med grill (valgfritt)



a) Ovn brenner knott.

b) Tenningsknapp.

i NOTAT

Se produsentens håndbok for ytterligere informasjon om komfyr og stekeovn.

✓ TING Å GJØRE

- Trykk bare på tenningsknappen med ovnsdøren helt åpen.
- Rengjør etter bruk med spesifikke ovns- og rustfritt stålrengjøringsmidler.
- Etter bruk, tørk forsiktig alle rustfritt stål overflater.



TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke blokker luftsirkulasjonsristene.
- Ikke forlat kjøretøyet uten tilsyn når ovnen eller brennerne er på.
- Ikke sett inn papirposer (eller lignende) når du varmer opp mat.
- Ikke bruk ovner eller brennere under reisen.
- Ikke lukk glassdekselet på kokeplaten før gassringene er avkjølt.
- Ikke bruk brennere til å varme opp kjøretøyet.
- Ikke bruk vaskemidler som inneholder klor, slipende vaskemidler, skuremidler eller metallbørster til å rengjøre overflater i rustfritt stål.



ADVARSEL

Før avreise er det obligatorisk å tømme varmtvannskjelen helt.



ADVARSEL

Husk alltid at i fravær av strømforsyning fungerer ikke varmesystemet. Av denne grunn anbefales det om vinteren å kontrollere tilleggsbatteriladingen ofte, og hvis det ikke er mulig å koble til 230 V strømforsyning, begrense bruken av de forskjellige apparatene til et minimum for å sikre at batteriet lades nok til å betjene varmesystemet.

10.1 Truma varmesystem

Truma varmesystem består av en varmeovn med integrert kjele og sørger for miljøoppvarming og produksjon av varmtvann.

Varmluftfordeling garanteres av passende plasserte ventiler.



NOTAT

For riktig drift av varmesystemet, la alle luftventilene være åpne.



NOTAT

Når oppvarmingen er slått av og det er fare for frysing, tømmes kjelen automatisk.

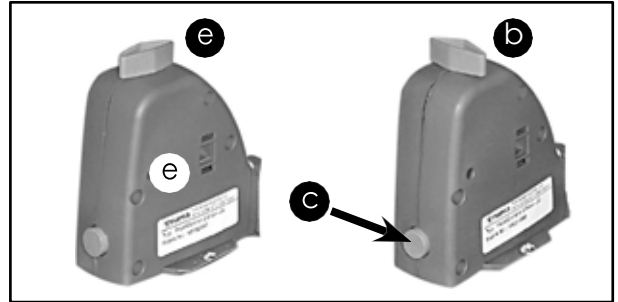
Kjelens tømmingsoperasjon kan enten være manuell, ved hjelp av den spesielle bryteren som er plassert på avløpsventilen, eller automatisk. Kjelen tømmes automatisk når den indre temperaturen er nær 3 °C. For å lette tømmingsoperasjoner, la minst et kjøkken eller en vaskeromsran stå åpen (det anbefales imidlertid å la dem alle være åpne, for å forhindre at vann stagnerer inne i kranene selv med påfølgende skader forårsaket av frost).



NOTAT

Ved automatisk eller manuell tømming, lukk avløpsventilen for senere bruk.

10.2 Dreneringsventil



For å tømme kjelen manuelt, åpne avløpsventilen ved å vri bryteren til posisjon (a). Etter tømmingen, lukk ventilen ved å vri bryteren til posisjon (b) og trykke på knappen (c).

10.3 Kontrollpanel

Kontrollpanelet kan være digitalt (CP Plus) eller analogt, avhengig av modell og utstyr.

10.3.1 Analogt kontrollpanel



- a) Sommerdrift (vanntemperatur 40 eller 60 °C)
- b) Vinterdrift (oppvarming uten overvåking av vanntemperatur).
- c) Vinterdrift (oppvarming med overvåking av vanntemperatur).
- d) Termostat.

10.32 CP Plus digitalt kontrollpanel (valgfritt)



Alle funksjonene i systemet kan programmeres av Truma CP Plus-kontrollpanelet (a). For å slå på, betjene og slå av systemet, samt all informasjon om vedlikehold og sikkerhet, les nøye produsentens håndbok, som følger med kjøretøydokumentasjonen.

ADVARSEL

Hvis gassforsyningen er avbrutt (for eksempel når en flaske er tom), kan kontrollpanelet vise følgende feilkoder 507, 516 eller 517. Under disse forholdene må du først gjenopprette gassforsyningen (for eksempel bytte ut den tomme gassflasken med en ny), og deretter bruke knappen / knappen på kontrollpanelet for å fjerne feilen (husk at når du trykker på knappen / knappen for første gang, kan bare panelets bakbelysning slå seg på og knappen / knappen må trykkes igjen). Hvis du sletter feilen fire ganger uten å ha gjenopprettet gassforsyningen først, låses kontrollpanelet i 15 minutter (feilkoden blinker på displayet). Hvis feilkoden vises og kontrollpanelet slås av/på, låses kontrollpanelet i 15 minutter (feilkoden blinker på displayet). Når kontrollpanelet låses, er ingen operasjon tillatt: du må vente til slutten av låseperioden (feilkoden slutter å blinke) før du bruker kontrollpanelet igjen.

TING Å GJØRE

- Kontroller integriteten til varmerøret med jevne mellomrom.
- Når det er fare for frysing, sjekk at kjelen tømmes automatisk.
- Om vinteren anbefales bruk av propangass (butangassen forgasses ikke ved temperaturer lavere enn 0 °C).
- Les produsentens håndbok nøye.

TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke tukle med røykrøret. Få alle vedlikeholdsoperasjoner utført av etrusks kundeservice eller forhandleren.

11.1 Introduksjon

Alle ETRUSCO-modellene er utstyrt med et vannsystem som er spesielt utformet for å gi høy komfort og et passende sikkerhetsnivå.

Her nedenfor finner du noen nyttige råd som lar deg unngå skader på systemet, spesielt ved svært lave temperaturer:

- ikke bruk i noe tilfelle slipemiddel eller syreprodukter for å rengjøre rørene;
- For å unngå skade på vannpumpen, må du ikke åpne kranene når ferskvannstanken er tom;
- Ved frost må systemet tømmes helt (vennligst les også "Vedlikehold – Inaktivitet på kjøretøyet"). Det er veldig viktig å være sikker på at det ikke er vann igjen i den siste delen av systemet, i kranene på vasken og på toalettet.

11.2 Ferskvannstank

! ADVARSEL

Det kreves før avreise å tømme ferskvannstanken ned til 20 liter. Dette kan gjøres ved å bruke den dedikerte utløpskranen.

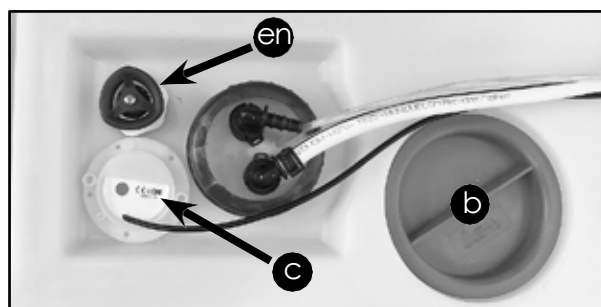
✓ TING Å GJØRE

- Kontroller kontinuerlig vannstanden i tankene på kontrollpanelet.
- Vask og skyl tankene med vannpleieprodukter med jevne mellomrom.
- Tøm systemet helt når kjøretøyet ikke er i bruk.
- Ikke hold kranene åpne når kjøretøyet ikke er i bruk.

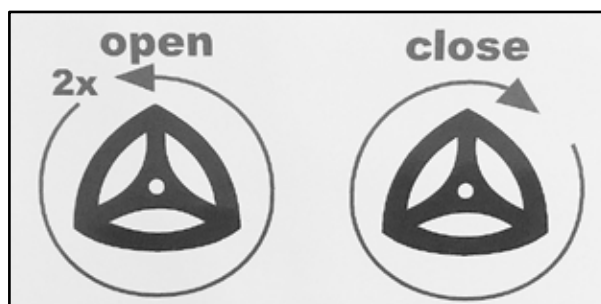
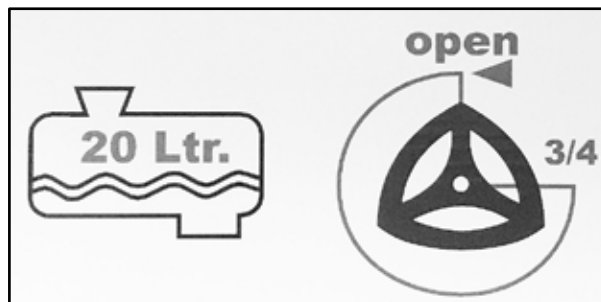
✗ TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke la vann ligge i tankene når kjøretøyet ikke er i bruk.
- Vannet i tankene er ikke egnet til å drikke, lage mat og vaske mat.

Ferskvannstanken er plassert under baksengen.



I den øvre delen av tanken er det dreneringskranen (a), inspeksjonshetten (b) og sonderne (c).



For å tømme ferskvannstanken til nivået på 20 liter må du rotere kranen (a) med tre fjerdedeler av en sving. Hvis du roterer kranen (a) med to hele omdreininger, vil ferskvannstanken tømmes helt.

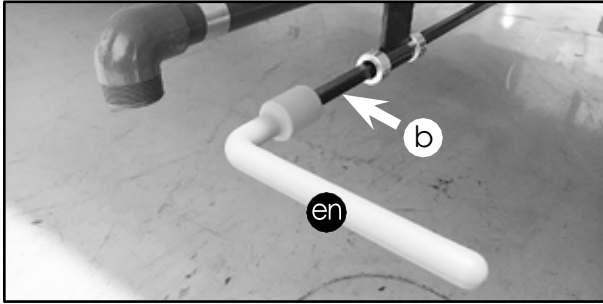
! ADVARSEL

Kranen (a) må dreies to omdreininger på det

i NOTAT

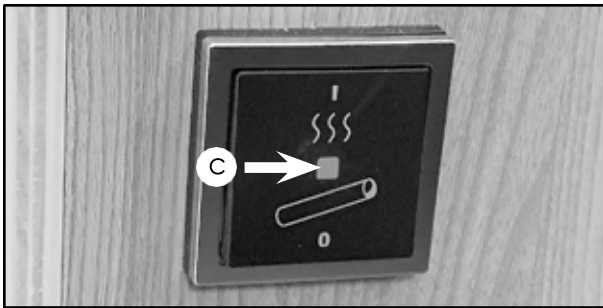
Vannpumpen (nedsenkingspumpe) er plassert inne i tanken. Pumpen er vedlikeholdsfri.

11.3 Avløpsvanntank



Utløpskontrollen er plassert ute under gulvet, på venstre eller høyre side, avhengig av modell. Påfør håndtaket (a) på stangen (b) som styrer eksosventilen. Vri håndtaket for å tømme.

Oppvarming av elektrisk tank (valgfritt)



c) Indikator lampe.

Trykk på bryteren på "I" for å slå på, trykk på "0" for å slå av.

i NOTAT

Bryteren er plassert på undersiden av sofaen.

! ADVARSEL

Den elektriske oppvarmingen av tanken innebærer et forbruk av strøm: Hvis kjøretøyet ikke er koblet til strømnettet på 230 V, kan batteriet raskt gå tomt.

✓ TING Å GJØRE

- Kontroller kontinuerlig vannstanden i tankene på kontrollpanelet.
- Tøm tankene uten å skade miljøet.
- Lukk dreneringshullet i dusjen etter hver bruk, da det kan slippe ut vond lukt.
- Om vinteren, tilsett frostvæske, salt eller lignende produkter i avløpsvannet (utfør denne operasjonen med tomme rør og tanker).

✗ TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke hell kokende vann ned i kjøkken- og baderomsavløp.
- Ikke bruk slipende produkter til å vaske tankene.



ADVARSEL

Vask kun baderomsplastdeler med vann og nøytral såpe.



ADVARSEL

Ved lange stopp må persiennene på badervinduet og taklampen på badet holdes lukket.



ADVARSEL

Noen kjøretøy har en treplattform, utformet som gulvbelegg når du bruker vasken. Plattformen må fjernes når du tar en dusj.

12.1 Kassett-type toalett

Dette systemet inkluderer en mobil tank (kassett) som kan fjernes gjennom et lokk på utsiden av kjøretøyet.

✓ TING Å GJØRE

- Vask og desinfiser tanken med spesielle kjemiske produkter med jevne mellomrom.
- Bruk biologisk nedbrytbart toalettpapir.
- Smør selene minst en gang i året.
- Avløp den Tanker uten Skade miljøet.
- Les produsentens håndbok nøye.

✗ TING DU BØR UNNGÅ

- Ikke vask toalettskålen med slipende produkter.

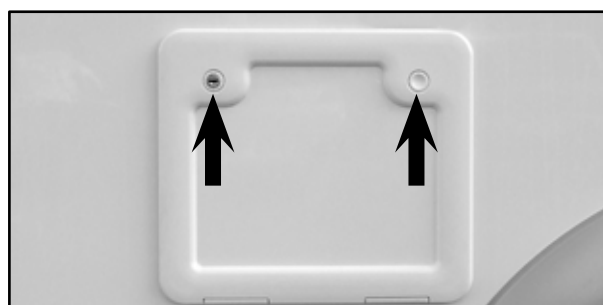
En type toalett



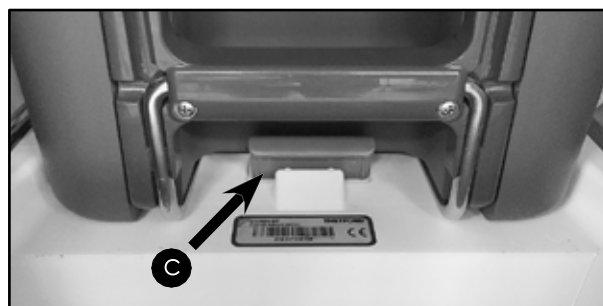
- a) Knapp for spyling og drenering i tanken.
b) Full tank varselampe.



Bladets åpnings- og lukkehåndtak. For å trekke ut tanken, lukk først bladet og skyv håndtaket i retningen som er angitt med pilen.



Utvendig lokk som gir tilgang til tanken. For å åpne, trykk på de to knappene samtidig.



Avtagbar tank (kassett). For å fjerne tanken, trekk opp håndtaket (c).

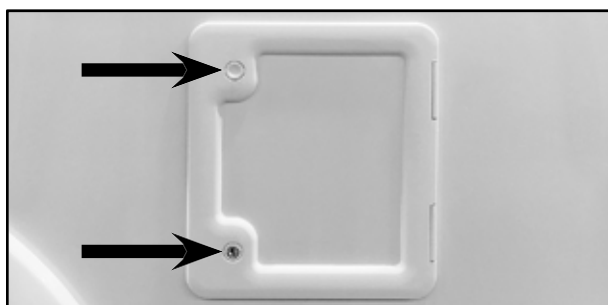
B-type toalett



- a) Knapp for spyling og drenering i tanken.
b) Full tank varsellampe.



Bladets åpnings- og lukkehåndtak. For å trekke ut tanken, lukk først bladet og skyv håndtaket i retningen som er angitt med pilen.

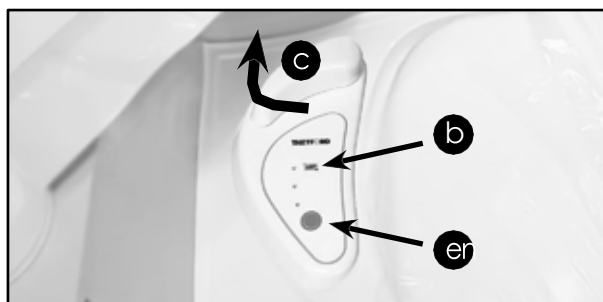


Utvendig lokk som gir tilgang til tanken. For å åpne, trykk på de to knappene samtidig.



Avtagbar tank (kassett). For å fjerne tanken, trekk opp håndtaket (c).

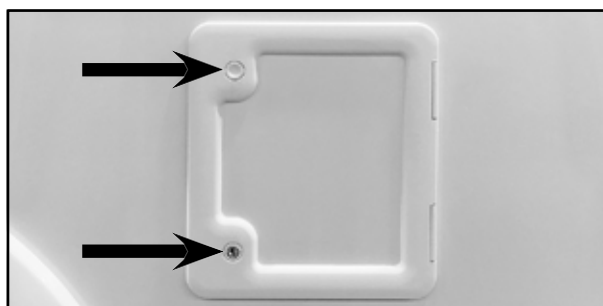
C type toalett



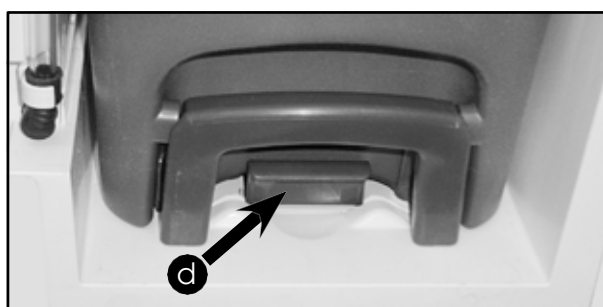
- a) Knapp for spyling og drenering i tanken.
b) Full tank varsellampe.



- c) Bladets åpnings- og lukkehåndtak. For å trekke ut tanken, lukk først bladet og skyv håndtaket i retningen som er angitt med pilen.



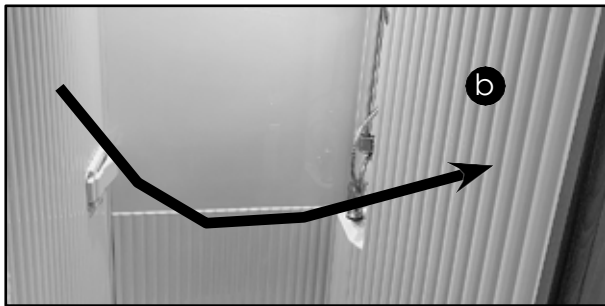
Utvendig lokk som gir tilgang til tanken. For å åpne, trykk på de to knappene samtidig.



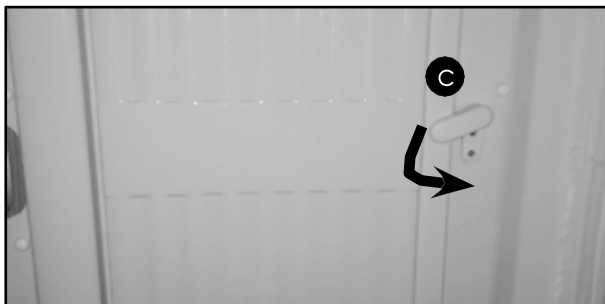
Avtagbar tank (kassett). For å fjerne tanken, trekk opp håndtaket (d).

122 Dusjkabinett
(V 5,9 DF, V 5,9 DR,
V 6,6 SF, V 6,8 SR, T 6,9 SF,
T 6900 SB, jeg 6900 SB,
T 7300 SB)

Noen modeller har blitt utstyrt med et system som gjør at de kan ha et atskilt dusjkabinett i henhold til følgende instruksjoner:



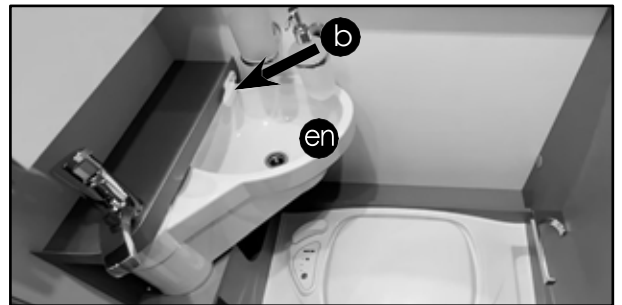
Slipp fangsten (a) (trykk for å låse opp) og roter panelet (b).



Slipp fangeren (c) og roter panelet (d).

123 Dusjkabinett (T 5900 FB)

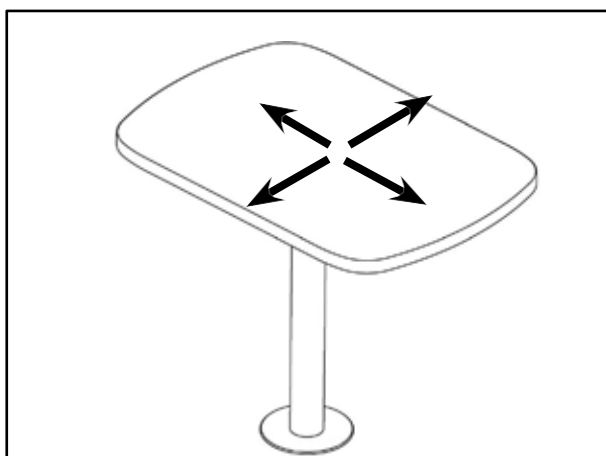
For å bruke dusjen, dreii vasken til posisjon (a) og lås den med låsen (b).



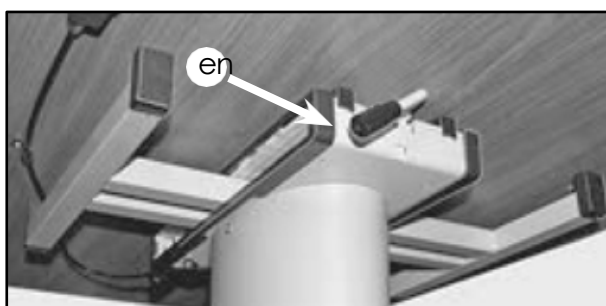
ADVARSEL

Under kjøring må vasken roteres til posisjon (a) og låses med låsen (b).

13.1 Tabell – En type

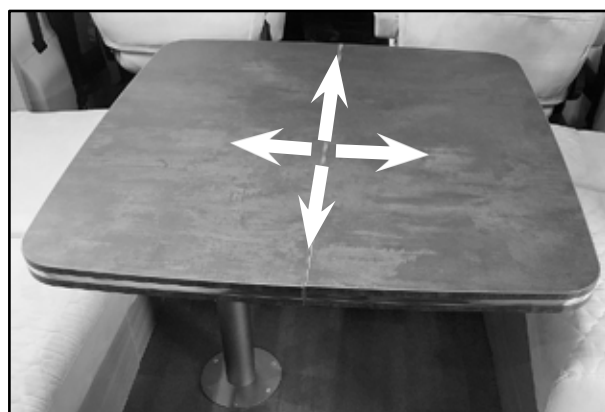


Bordplaten kan gli i fire retninger.

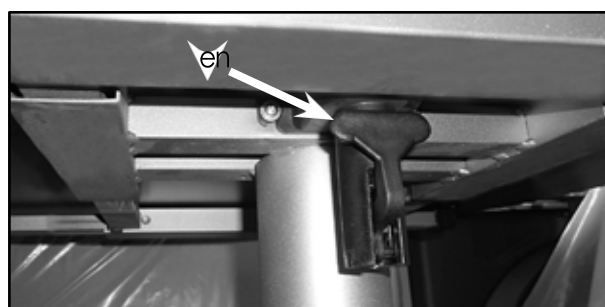


Skyv bordplaten ved å trykke på opplåsingsspaken (a) plassert under bordplaten.

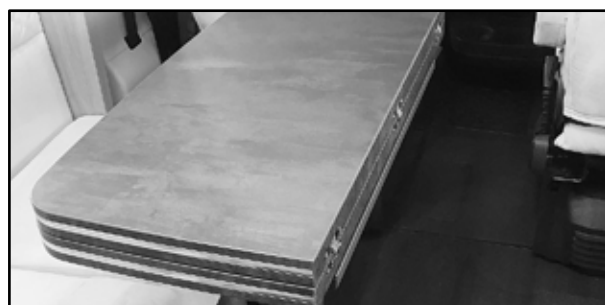
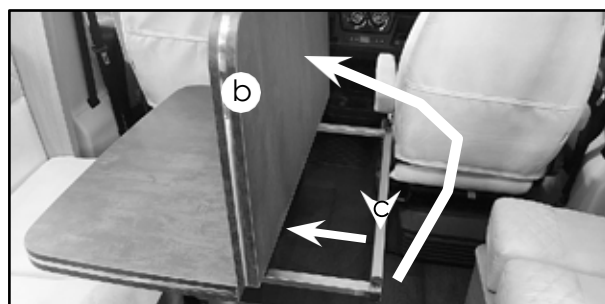
13.2 Tabell - B-type



Bordplaten kan gli i fire retninger.



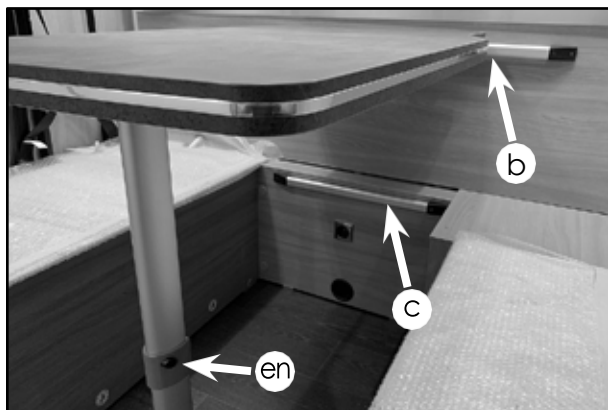
Skyv bordplaten ved å trykke på opplåsingsspaken (a) plassert under bordplaten.



Bordplaten kan lukkes som en bok: løft del (b) og skyv støtten fremover (c).

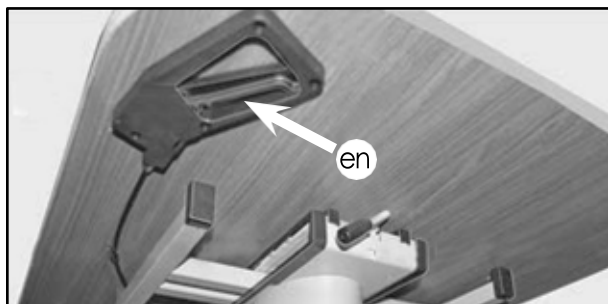
133 Tabell - C-type

For å senke bordet (støtteposisjon for sengen)



Trykk på knappen (a) for å brette bordbenet.
Løft bordet for å løsne det fra den øvre føringen (b).
Hekt bordet til den nedre føringen (c).

134 Bord med teleskopben (valgfritt)



For å senke bordet, trekk i håndtaket (a), og skyv deretter bordet i ønsket posisjon. For å låse bordet, slipp håndtaket (a).

135 Senger med elektrisk håndtering (valgfritt)

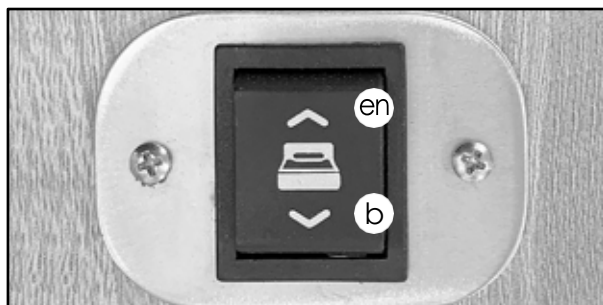
 ADVARSEL

Sengehåndtering ved hjelp av elektrisk kontroll skal kun utføres av voksne, og kun når kjøretøyet er parkert.

 ADVARSEL

Under sengehåndtering ved hjelp av elektrisk kontroll, sørg for at ingen personer eller ting er i sengens driftsområde.

135.1 Seng over dinette



Kontrollpanel

a) Seng opp kontroll.

b) Seng ned kontroll.

 ADVARSEL

Før du senker sengen, er det nødvendig å senke dinettebordet (nattposisjon).

 ADVARSEL

Før du senker sengen, fjern nakkestøtten og ryggstøttene på dinnetten.

 ADVARSEL

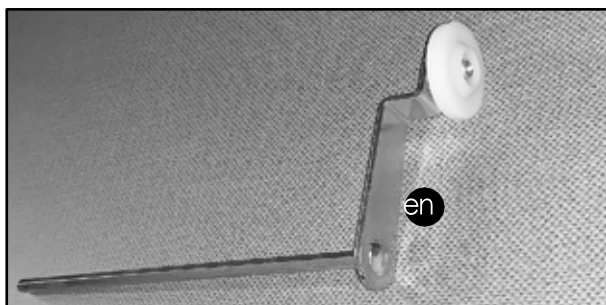
Før du senker sengen, plasser førerhussetene slik at de ikke forstyrrer sengebevegelsen.

 ADVARSEL

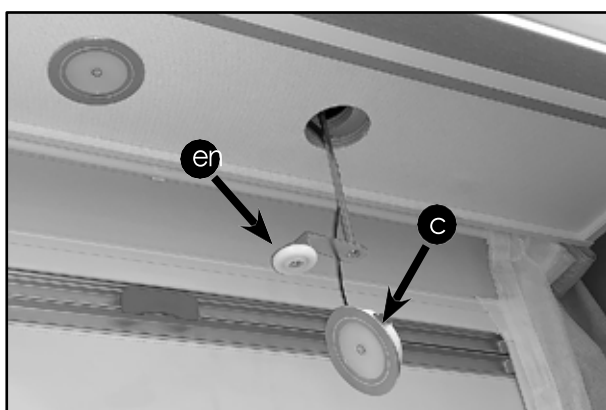
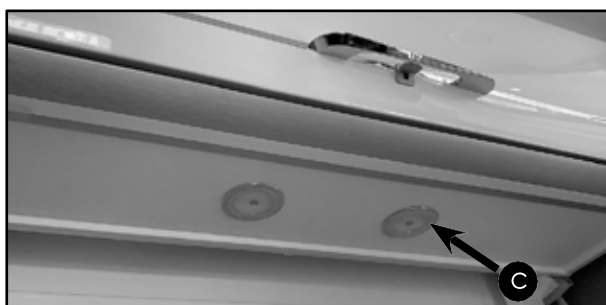
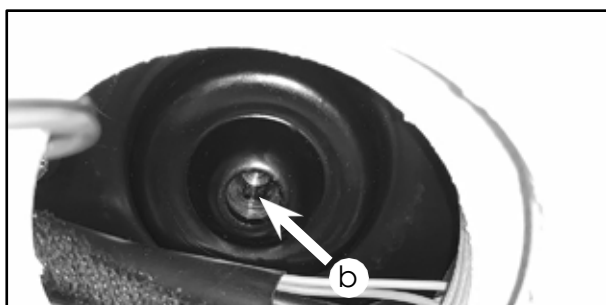
Når kjøretøyet er parkert lenge under solen, må sengen ikke forbli i helt hevet stilling: la det være et mellomrom på minst 10 cm mellom taklyset og sengemadrassen.

Manuell håndtering av sengen

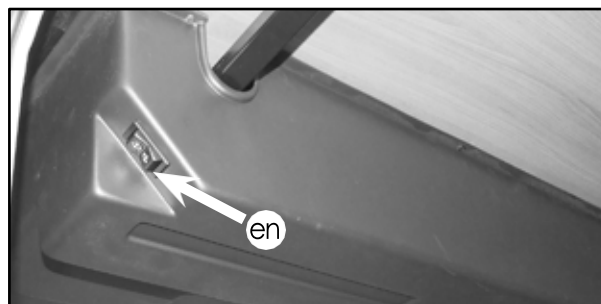
Ved funksjonsfeil eller strømbrydd kan sengen flyttes manuelt ved hjelp av spesialhåndtaket (a) som følger med som standardutstyr.



Håndtaket må settes inn i hull (b) som ligger i skapet under sengeflaten, på venstre side. Demontering av downlight (c) er nødvendig.

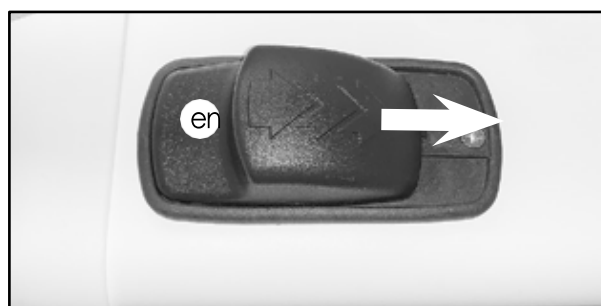


13.52 Bakre seng



Bryteren (a) for kontroll av oppstigning og nedstigning er plassert under sengen, inne i garasjen.

13.6 Seng over dinette med manuell håndtering (valgfritt)



For å senke sengen må den låses opp ved å trekke i håndtaket (a).



Før du senker sengen, fjern nakkestøtten og ryggstøttene på dinnetten.

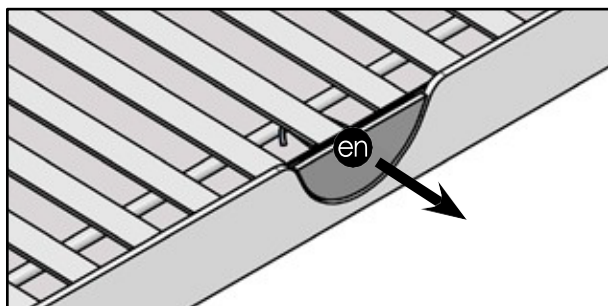


Før du senker sengen, plasser førerhussetene slik at de ikke forstyrrer sengebevegelsen.

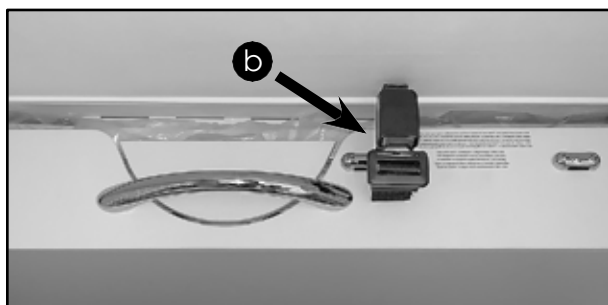


Før du kjører av, må du kontrollere at sengen er låst i hevet stilling.

13.7 Vippbart førerhus I-serie med manuell håndtering



For å senke sengen må den låses opp ved å trekke i håndtaket (a).



Sengen er utstyrt med en sikkerhetslås (b) for å låse i hevet stilling.

! ADVARSEL

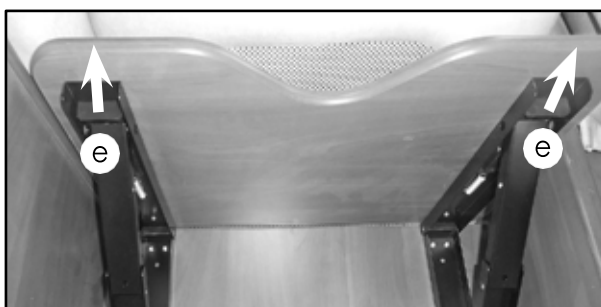
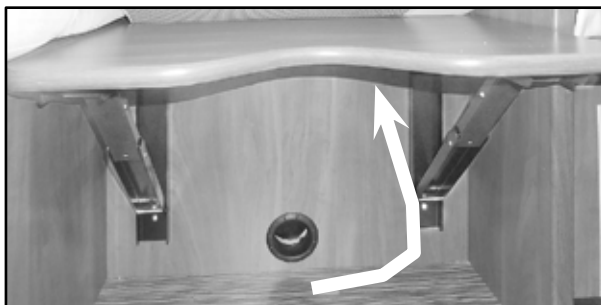
Noen deler av sengen kan treffe bordet når sengen senkes. Videre kan bordet hindre riktig plassering av stigen for tilgang til sengen. Før du senker sengen, ordne bordplaten slik at den ikke forstyrrer noen del av sengen.

! ADVARSEL

Før du kjører av, må du kontrollere at sengen er låst i hevet stilling.

13.8 Andre komponenter

13.8.1 Knips inn vippeestykke



For å åpne vippestykket, trekk det oppover til det klikker på plass. For å lukke den, trekk fangstene (a) utover, og senk den deretter.

13.8.2 Sikkerhetsnett for senger



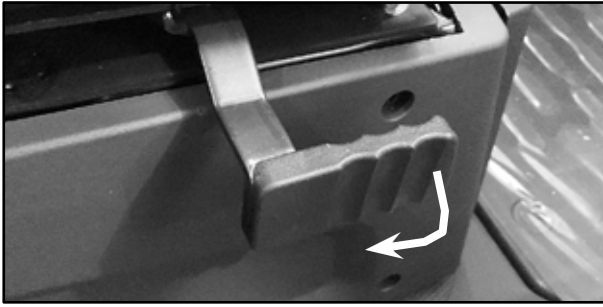
Når du bruker sengen, må sikkerhetsnettet, hvis det følger med, alltid hektes med stroppene til passende støtter i taket.

i NOTAT

Sikkerhetsnettet kan være under madrassen på sengen.

13.83 Sitteplasser i førerhuset

Begge førersetene kan roteres for å skape ønsket oppholdsrom.



Utløserpak for seter (modeller på Fiat/Citroën-chassis)



Utløserpak for seter (modeller på Ford-chassis)



Seteutløserpak (modeller på Renault-chassis)

 ADVARSEL

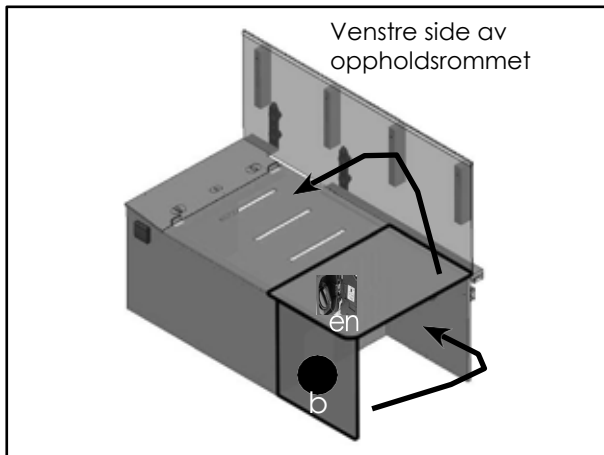
Rotasjon kan utføres i hvilken som helst seteposisjonsinnstilling (sete helt fremover, helt bak eller i midtstillinger). I noen posisjoner kan seterotasjon forårsake seteinterferens med førerhuskomponenter. Vær alltid forsiktig når du roterer, og pass på at ingen setedeler kolliderer med førerhuskomponentene.

 ADVARSEL

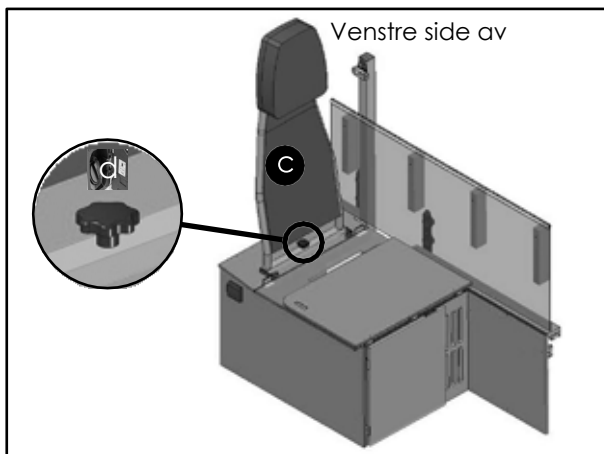
Vær spesielt forsiktig når du roterer: setet kan forårsake skade på personer og/eller gjenstander i nærheten av selve setet.

14.1 Langsgående sofa (A-type)

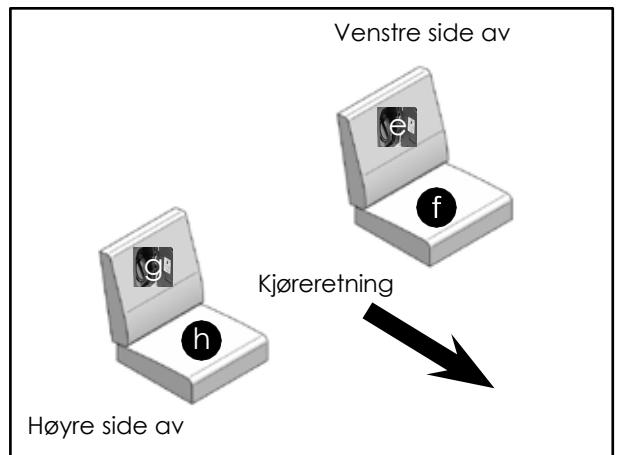
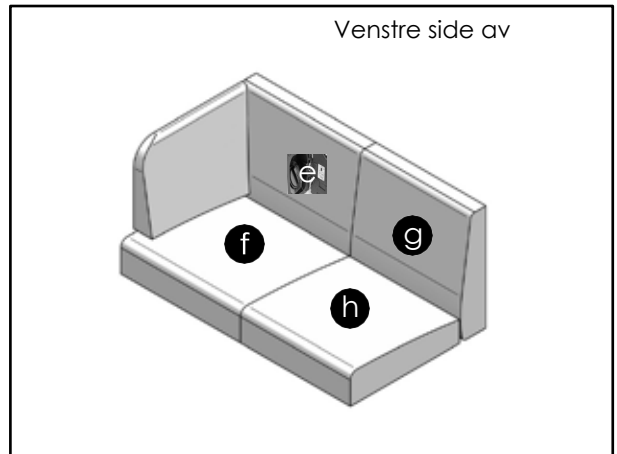
På kjøretøy med langsgående sofa (A-type) er det nødvendig å utføre operasjonen beskrevet nedenfor for å få et ekstra passasjer sete.



Snu panelet (a) og panelet (b).



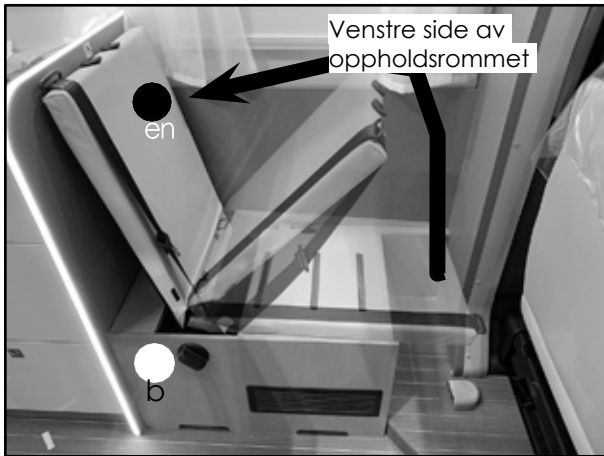
Monter ryggstøtten (c) og fest den med stoppet (d).



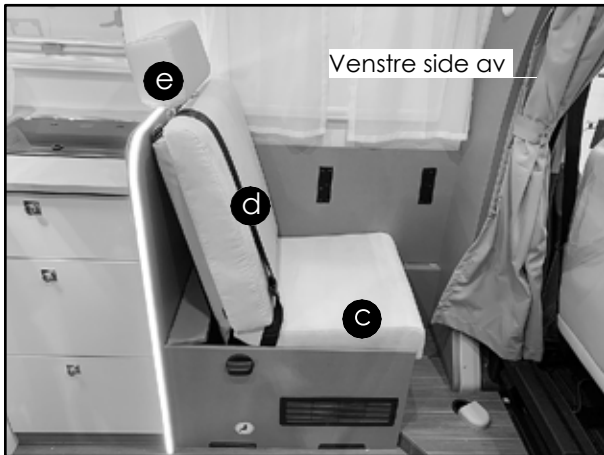
Plasser putene som vist på bildet.

14.2 Langsgående sofa (B-type)

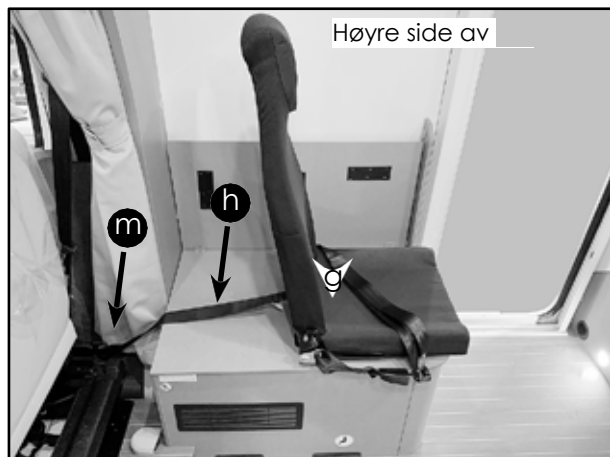
På kjøretøy med langsgående sofa (B-type) er det nødvendig å utføre operasjonen beskrevet nedenfor for å få et ekstra passasjer sete.



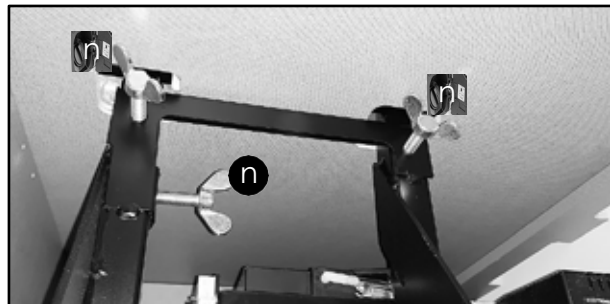
Lås opp ryggstøtten (a) med knappen (b) og trekk den opp.



Legg til putene (c), (d) og nakkestøtten (e).



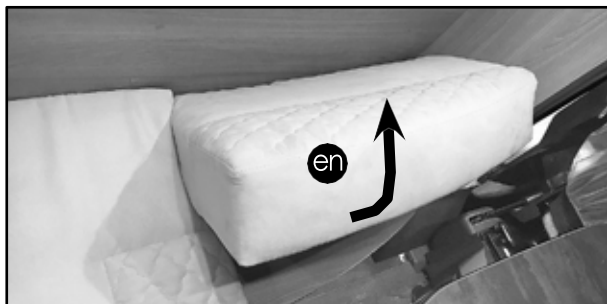
Monter setet (g) i hullene (f) på sofaen. Fest beltet (h) på punktet (m).



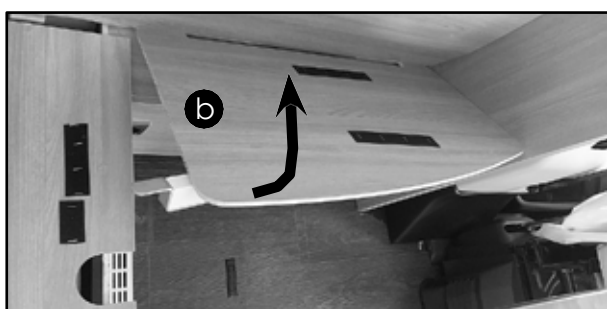
Stram klemmene (n) inne i sofaen.

143 "L"-formet sofa

På kjøretøyene med "L" -formet sofa er det nødvendig å utføre operasjonen beskrevet nedenfor for å få et ekstra passasjer sete.



Fjern puten (a).



Fjern panelet (b).



ADVARSEL

Under reise må panelet (b) oppbevares i et lukket rom.

I noen modeller er det mulig å forvandle dinette til en midlertidig seng (valgfritt), for en eller to personer. For å få sengens overflate kan det være nødvendig å senke bordet og/eller bruke mobile støtter, nedfellbare paneler osv. Sengen blir deretter fullført ved hjelp av putene til sofaene og ekstra puter som følger med.

i NOTAT

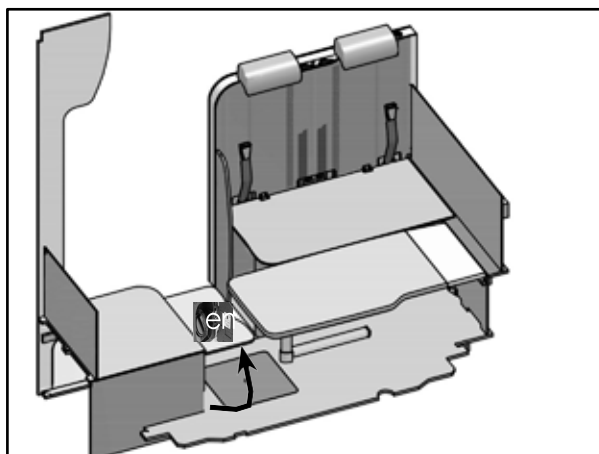
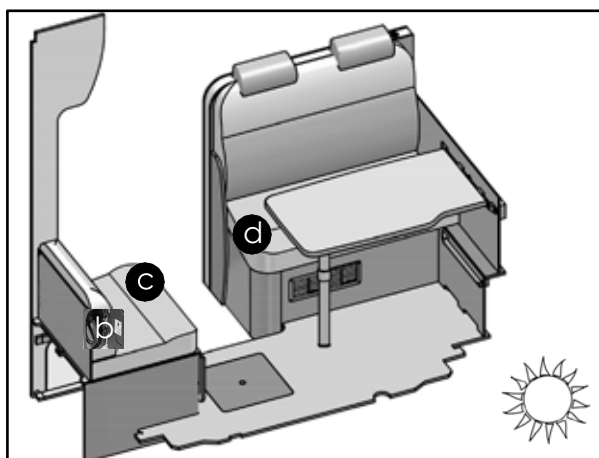
I noen modeller er det ikke mulig å forvandle dinette til en seng.

i NOTAT

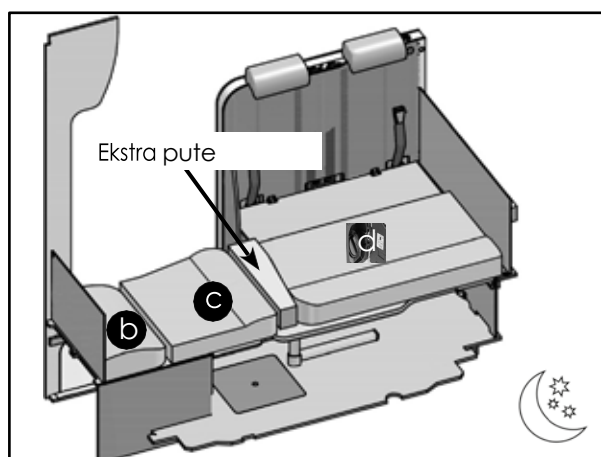
Sengen oppnådd fra transformasjonen av dinette, mens den representerer en gyldig løsning, kan ikke gi komforten til en seng med en ekte madrass.

15.1 T- og I-serien - Bord med sammenleggbart ben

For å konvertere dinette til en seng, fortsett som følger.



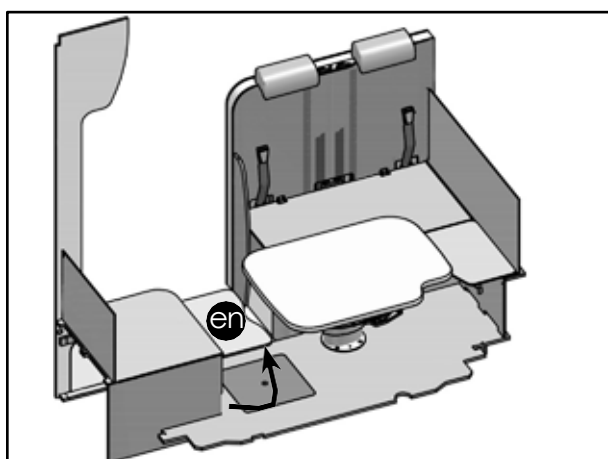
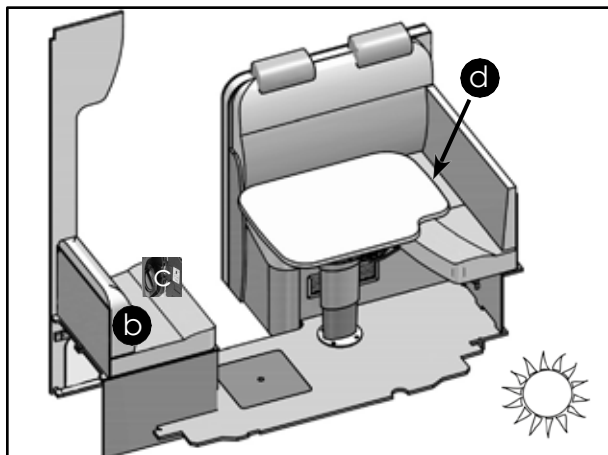
Senk bordet og trekk opp vippestykket (a).



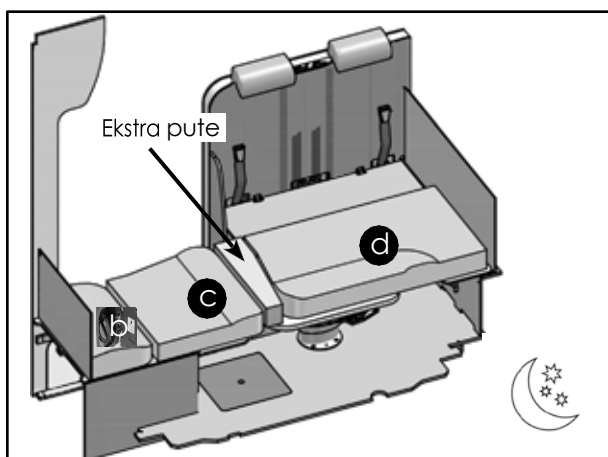
Plasser putene som vist på bildet.

152 T- og I-serien - Bord med teleskopben

For å konvertere dinette til en seng, fortsett som følger.



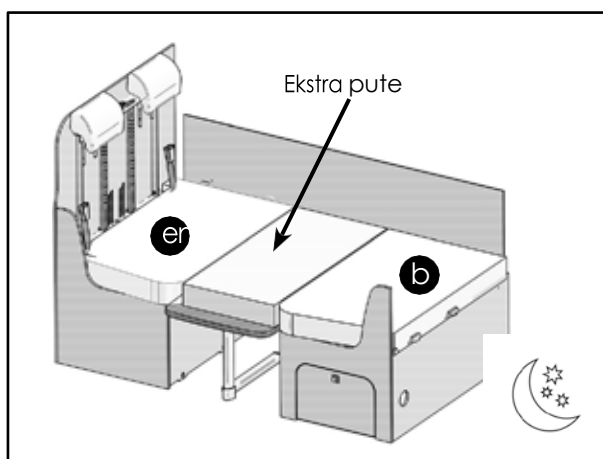
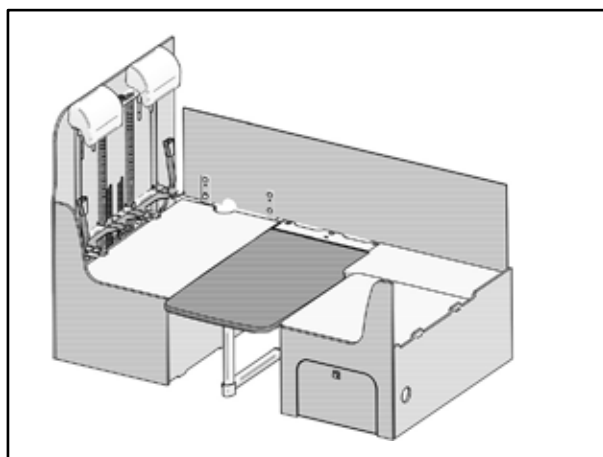
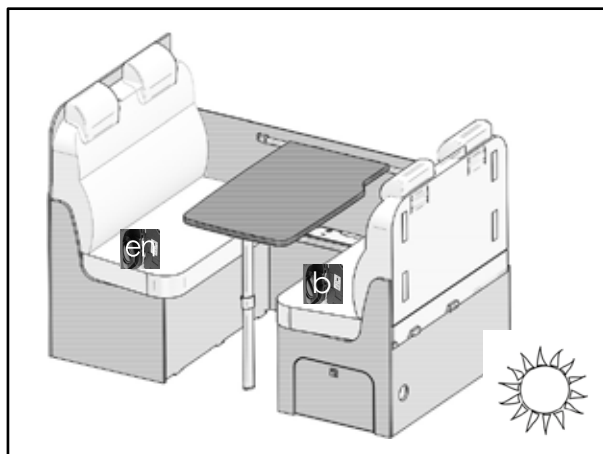
Senk bordet og trekk opp vippestykket (a).



Plasser putene som vist på bildet.

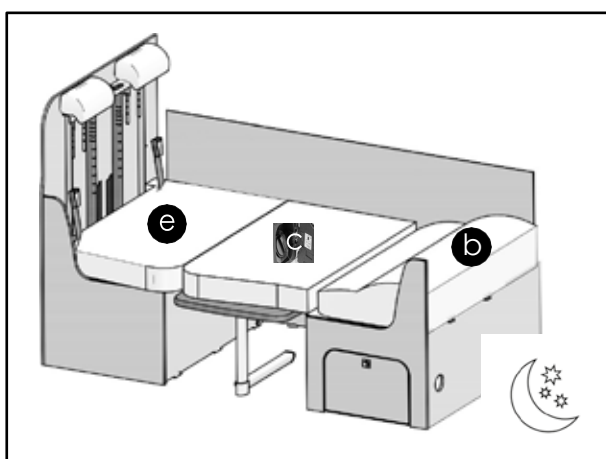
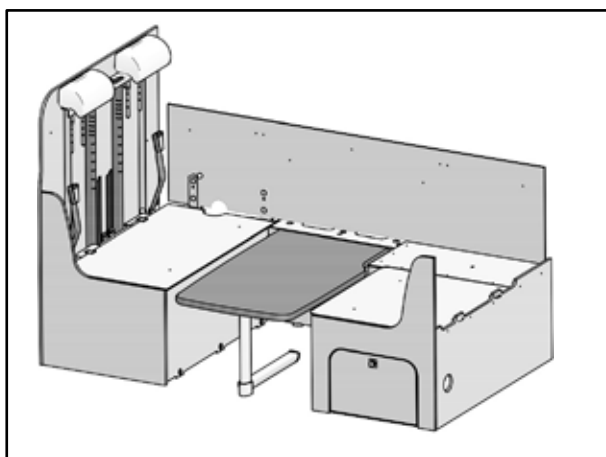
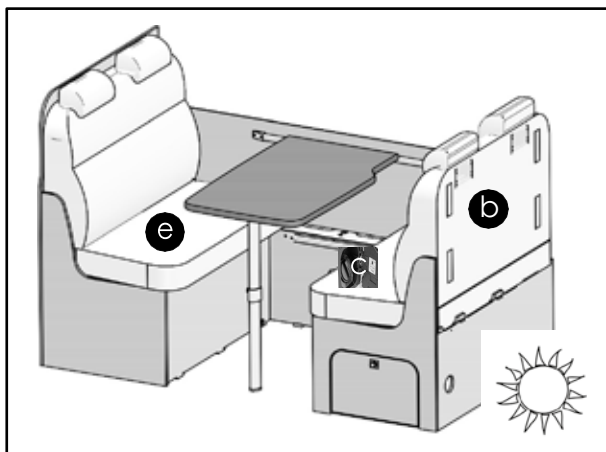
153 EN 6600 BB

For å konvertere dinette til en seng, senk bordet, og plasser deretter putene som vist på bildet.



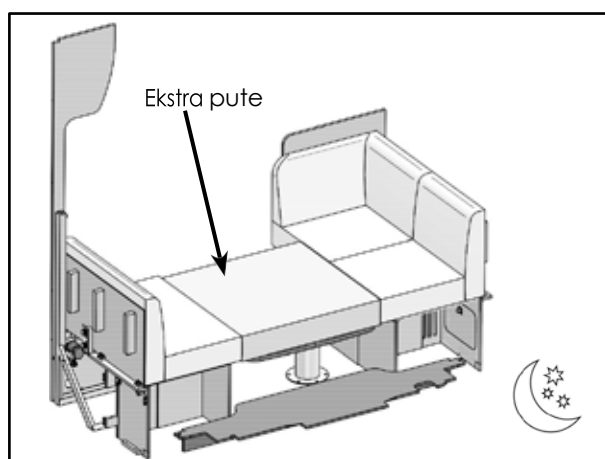
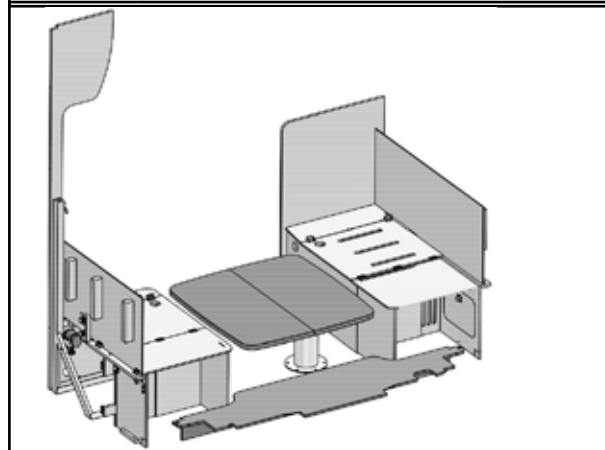
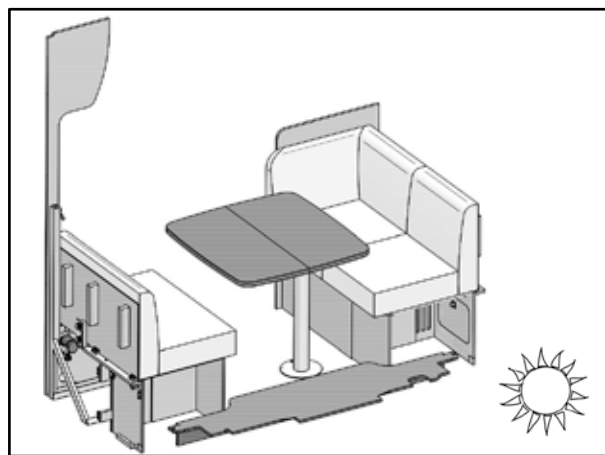
15.4 EN 7300 DB

For å konvertere dinette til en seng, senk bordet, og plasser deretter putene som vist på bildet.



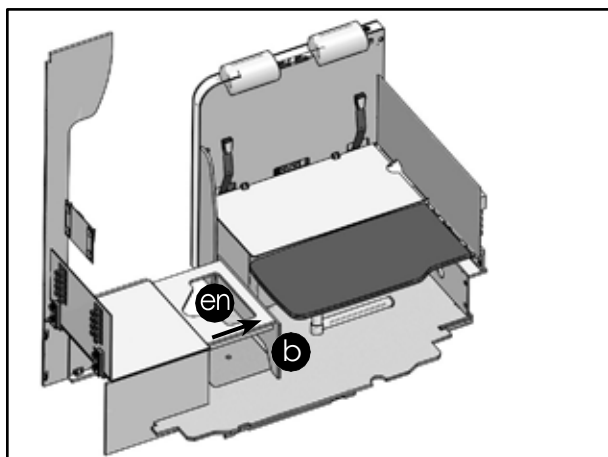
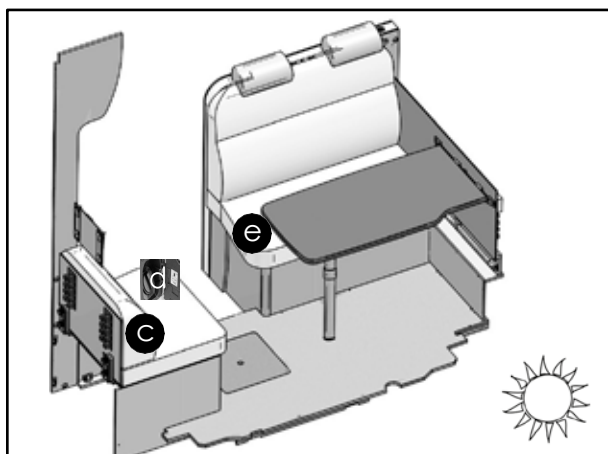
15.5 T 7400 SBC, T 7400 QBC, Jeg 7400 SBC, jeg 7400 QBC, T 7.3 SCF, T 7.3 QCF

For å konvertere dinette til en seng, senk bordet, og plasser deretter putene som vist på bildet.

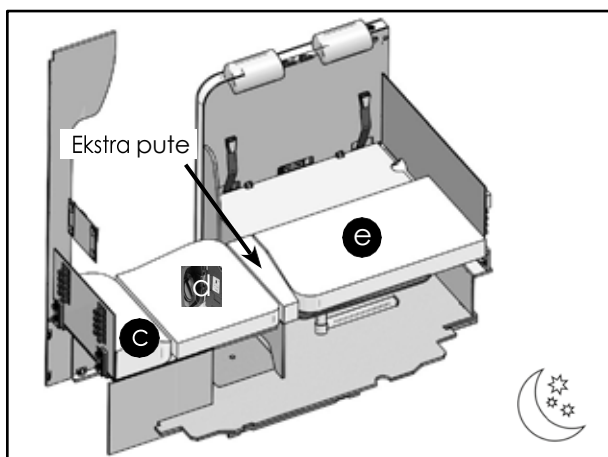


15.6 V 6,6 SF, V 6,8 SR

For å konvertere dinette til en seng, fortsett som følger.




Skyv bordplaten (a) sammen med støttefoten (b).
Senk bordet.



Plasser putene som vist på bildet.

 TING Å GJØRE

- For installasjon av tilbehør, kontakt et autorisert Etrusco-verksted.
- Av hensyn til sikkerheten må reservedeler til et apparat være i samsvar med apparatprodusentens spesifikasjoner og skal monteres av ham eller hans autoriserte agent.

 TING DU BØR UNNGÅ

- Endre aldri det originale elektriske systemet på chassiset som bobilen er bygget på.

 ADVARSEL

Unnlatelse av å bruke originalt tilbehør eller reservedeler kan forårsake skade på kjøretøyet eller kompromittere passasjerens sikkerhet. Montering av dem, hvis den ikke er utført i henhold til kjøretøyprodusentens instruksjoner, kan også ugyldiggjøre garantien. Det anbefales derfor at du bare bruker originale etruskiske produkter og kun installerer dem ved autoriserte servicesentre. Enhver endring av kjøretøyet og dets systemer (elektrisk, gass, vann osv.) som ikke er skriftlig godkjent av etrusk, innebærer automatisk ugyldiggjøring av garantien.

 ADVARSEL

Hvis tilbehør er installert, er det obligatorisk å følge instruksjonene og anbefalingene som er angitt av produsenten av tilbehøret som er installert.

 ADVARSEL

Sjekk alltid om installasjonen av tilbehør påvirker den tillatte fartsgrensen.

 ADVARSEL

Tilbehør som kalles "rackbærersystemer" for transport av last i bakområdet er ikke forutsatt av Etrusco, da bruken av dem kan forårsake skade på kjøretøyet eller kompromittere passasjerens sikkerhet.

16.1 Sikkerhet

Sykkelstativ

- Ikke overskrid maksimal tillatt belastning.
- Ikke bruk sykkelstativet til andre formål.
- Sørg alltid for at syklene er ordentlig festet.

 ADVARSEL

I tilfelle bærelast som stikker ut av kjøretøyets form, må du alltid spørre om gjeldende forskrifter i landet der du reiser.

Markise

- Ikke åpne forteltet der det ikke er tillatt.
- Ikke åpne forteltet i tilfelle dårlig vær (f.eks. sterk vind, regn, snø).
- Når du lukker forteltet, må kluten være helt tørt og ren.

Stabiliserende jekker

- I noen tilfeller kan bruken av stabiliserende jekker forvandle parkering i camping: finn alltid ut om lovene om parkering og camping i det bestemte området.
- Sørg for å fjerne stabiliserende jekker før du drar.

Satellitt-antenne

Satellittantennen kan bare aktiveres med tenningsnøkkelen satt til "STOPP" -posisjon. Hvis tenningsnøkkelen er i "MAR" -posisjon, eller hvis motoren er på, lukkes satellittantennen automatisk hvis den er åpen. Vær ytterst oppmerksom når du åpner og lukker satellittantennen (både manuell og automatisk), da antennen kan forstyrre taklysene i nærheten, hvis disse er åpne.

 ADVARSEL

Lukk alle taklamper når du setter satellittantennen i drift.

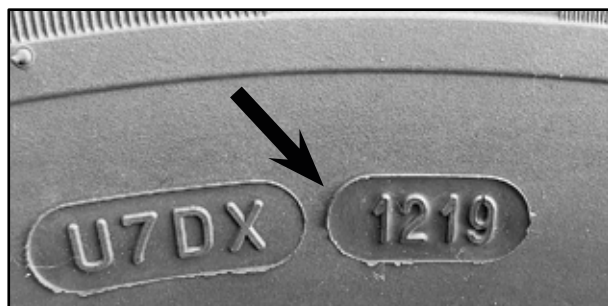
 ADVARSEL

Før reisen starter, må du sørge for at satellittantennen er i senket posisjon.

17.1 Dekk


17.1.1 Generelle advarsler

- Seks år etter produksjonsdatoen skal dekkene skiftes ut, da gummi i det lange løp forringes og dekkene ikke lenger er trygge etter at denne perioden har gått. Produksjonsdatoen er angitt med den firesifrede koden plassert på dekkets side, der de to første tallene angir produksjonsuken og de siste angir året.



Eksempel: uke 12, år 2019

- Kontroller med jevne mellomrom dekkens tilstand og spesielt dybden på slitebanen: minimumsdybden er fastsatt ved lov.
- Kontroller med jevne mellomrom at boltene på hjulene er strammet; stramming må gjøres "kryssing" (passerer fra en bolt til den som er plassert overfor den og ikke til den på høyre eller venstre side). Kontroller strammingen etter de første 50 km tilbakelagt med det skiftede hjulet.
- Når dekkene er nye, anbefales det å kjøre forsiktig og i spesielt lav hastighet de første 100 kmene, fordi dekkene ikke sikrer perfekt grep når de er nye.
- Alle dekk som monteres på turbussen må være av samme type, dimensjon og versjon (for eksempel må du ikke montere sommer- og vinterdekk på samme kjøretøy samtidig).
- Se loggboken for informasjon om dekk og felger som er godkjent for kjøretøyet.
- Følg alltid de lokale lovkravene for bruk av vinterutstyr (f.eks. snødekk, kjettinger). Bilføreren er ansvarlig for at kjøretøyet overholder dette regelverket.

 ADVARSEL
<p>I tilfelle av en lang periode med inaktivitet av kjøretøyet, kan dekkene deformeres med alvorlige konsekvenser i kjørestillingen til kjøretøyet og dets sikkerhet. Vi anbefaler å flytte kjøretøyet ofte, for å unngå denne typen upraktisk.</p>

17.1.2 Dekktrykk

Riktig dekktrykk varierer avhengig av dekktype, størrelse og belastning på hver enkelt aksel.

 NOTAT
<p>Belastningen på hver enkelt aksel avhenger av utstyret som er installert og bagasjen som transporteres, i tillegg til standardutstyr og også tilleggsutstyr.</p>

Se chassisprodusentens håndbok for informasjon om riktig dekktrykk.

Ta hensyn til at:

- et utilstrekkelig eller overdreven trykk resulterer i uregelmessig slitasje på dekkene og i uregelmessigheter i kjøretøyets kjørestilling;
- Ved lavt trykk kan dekkene eksplodere;
- Lufttrykket må kontrolleres når dekkene er kalde.

 ADVARSEL
<p>Dekktrykket må kontrolleres med jevne mellomrom, spesielt etter perioder (selv korte) når kjøretøyet ikke er i bruk.</p>

 ADVARSEL
<p>Hvis de originale dekkene byttes ut (for eksempel med vinterdekk), kan det anbefalte trykknivået for erstatningsdekkene være forskjellig fra det nivået som anbefales for dekkene som er montert som standardutstyr. Derfor er det obligatorisk å alltid følge instruksjonene fra dekkprodusenten.</p>

172 Renhold



NOTAT

Eventuelle forskjeller i skyggen av komponenter i kontakt med hverandre kan skyldes forskjeller i deres grunnleggende materialer.

1721 Interiør

- Bruk aldri slipende produkter. Bruk rengjøringsmidler og husholdningsprodukter.
- Ikke bruk vaskemidler som inneholder klor, slipende vaskemidler, skuremidler eller metallbørster til å rengjøre overflater i rustfritt stål.
- Etter bruk, tørk forsiktig alle rustfritt stål overflater.
- Rengjør møbler og malte overflater med en ullfuktig klut. Bruk om nødvendig møbelpolish.
- For å rengjøre plastmaterialer (f.eks. toalettkomponenter) må du bare bruke vann og nøytral såpe.
- Ikke bruk etsende produkter til å rengjøre avløpene.
- Rengjør bare dashbordet med en fuktig klut.

1722 Møbelstopping

Elementene i trekket til etrusk-kjøretøyene er produsert med stoffer med forskjellige sammensetninger som krever forskjellige typer behandling. For å vaske dem, se etikettene som er påført stoffene, som angir deres sammensetning og hvordan de skal behandles.

Etikettene er på følgende steder:

- sofaputer: i kjøreretningen ryggstøtte eller i sideryggen;
- Førerhus seter dekker: i ryggstøtten;
- Hytteteppe: på innsiden.



ADVARSEL

Møbelstoffer er følsomme for direkte ultrafiolett lys (sollys eller halogenlys) og kan falme over tid. Så langt som mulig, beskytt putene mot solstråler.



ADVARSEL

Ikke utsett møbelstoffer for direkte varmekilder.



ADVARSEL

Ekte skinn- og miljølærputer er mindre motstandsdyktige mot slitasje og falming enn andre stoffer. Dette skyldes produktets art og indikerer ingen feil.



ADVARSEL

Rengjør miljølærputene forsiktig med en myk, fuktig klut. Ikke bruk slipemidler eller kjemiske vaskemidler.

1723 Utvendig

- Ikke bruk høytrykksrengjøringsapparater.
- Bruk ømfintlige vaskemidler som er spesifikke for aluminium.
- Vær nøye med delene som etiketter og selvklebende grafikk er til stede. Disse delene er mer delikate.
- Ikke bruk alkohol til å rengjøre vindusruter eller andre plastdeler.

1724 Tanker

For godt vedlikehold anbefales det å rengjøre ferskvannstanken og avløpsvanntanken før en lang periode med inaktivitet på kjøretøyet, og imidlertid minst en gang i året.

Fortsett som følger:

- 1) Åpne inspeksjonshetten på ferskvannstanken og fjern eventuelle rester som kan være til stede.
- 2) Fyll ferskvannstanken og avløpsvanntanken opp til omtrent halvparten av kapasiteten, ved å legge til de spesifikke kommersielle desinfeksjonsmidlene. Følg instruksjonene i desinfeksjonsmidlene.
- 3) Kjør kjøretøyet en kort rute på en slik måte at vannet inne i tankene beveger seg.
- 4) Tøm tankene og skyll dem med rikelig med rent vann.



ADVARSEL

Tøm tankene uten å skade miljøet.

17.3 Gulvbelegg

Gulvets overflate må behandles med største forsiktighet. Bruk bare nøytral såpe fortynnet i vann til rengjøring og skyll med kaldt vann. Ikke bruk damprensere, aggressive vaskemidler eller slipende svamper.



Gulvets overflate er myk og følsom for støt: tunge og/eller skarpe gjenstander som faller på gulvet kan kutte eller ripe det. Selv gjenstander som gnir eller glir kontinuerlig på gulvet, kan skade det.



Vær oppmerksom når du legger stiger eller avføring på gulvet: Hvis det brukes feil, kan overflaten bli skadet. Når tung last legges på gulvet, skal gulvet beskyttes.



Visse typer sko (for eksempel hælsko) og tilstedeværelsen av fremmedlegemer under sålen (for eksempel små steiner) kan skade gulvet.

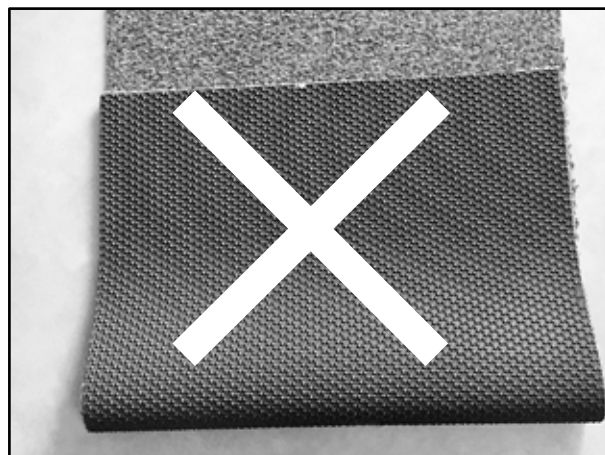


Gummigjenstander (for eksempel dekk) som legges på gulvet kan skade den.

Tepper

Det er ikke tilrådelig å plassere noen form for teppe, teppe, matte eller klut på gulvet.

Unngå spesielt bruk av tepper med gummi- eller latexbunn.



Bruken av alle typer tepper kan føre til at flekker eller merker vises på gulvet.



Gulv kan dekkes med originale Etrusco-tepper.

17.4 Møbel

Dører og skapdører krever periodisk justering for å sikre at de fortsetter å fungere skikkelig. Det anbefales at du kontakter et etrusk-autorisert verksted når det er behov for arbeid på dører og skap.



Alle tredeler må holdes forsiktig tørre, da fuktighet kan forringe dem.

17.5 Frontlykter

Det kan dannes kondens i bilens ytre frontlykter. Dette skyldes atmosfæriske forhold og er helt normalt. Ingen vedlikehold er nødvendig.

17.6 Inaktivitet av kjøretøyet

Enten før eller etter en lang periode med inaktivitet eller i tilfelle frost, også i en kort periode med inaktivitet, er det nødvendig å utføre noen operasjoner.

17.6.1 Ved fare for frost

Vannsystemet

I tilfelle fare for frost, også i en kort periode med inaktivitet, må vannsystemet tømmes helt. Operer som følger:

- tøm alle tankene;
- åpne alle vaskerom og kjøkkenkraner;
- betjene skylling av toalettet;
- Åpne kjeleventilen.

Batterier

Husk at batteriene kan bli skadet hvis de utsettes for alvorlig kulde i lang tid: i dette tilfellet anbefales det å fjerne og beskytte dem.

17.6.2 Før en lang periode med inaktivitet

Før en lang periode med inaktivitet, for å ta vare på kjøretøyet ditt, er det nødvendig å utføre få, men viktige operasjoner:

- Tøm vannsystemet helt (se "Ved frostfare") og skyll de forskjellige tankene.
- Koble fra ekstrabatteriet ved hjelp av riktig bryter eller ved å fjerne den aktuelle sikringen.
- Koble fra terminalene på batteriet eller lad opp batteriet med jevne mellomrom ved å starte motoren.
- Lukk hovedventilen på gassflasken samt alle kranene på de forskjellige apparatene.
- Rengjør kjøleskapet og fryseren og la dørene stå åpne.
- La skyvegarden på taklampene stå åpne (unntatt vaskerom).
- Med jevne mellomrom ventilerer boligkvarteret helt ved å åpne alle dører, vinduer og taklamper.



ADVARSEL

Hvis kjøretøyet er dekket med beskyttende presenninger, må du påføre dem på en slik måte at de ikke dekker til kjøretøyets ventilasjonsåpninger eller bruker permeable (pustende) presenninger. Bruk av presenninger kan i alle fall forårsake dannelse av flekker, flekker, mugg og skade overflatene, både ytre og interne, på kjøretøyet. Det anbefales å kontrollere med jevne mellomrom at det er tilstrekkelig luftsirkulasjon både i og utenfor kjøretøyet, og at det ikke dannes fuktighet.

17.6.3 Etter en lang periode med inaktivitet

Etter en lang periode med inaktivitet, av sikkerhetsmessige årsaker, er det nødvendig å utføre noen kontroller av kjøretøyets krydder:

- Sjekk den perfekte effektiviteten til både gassystemet og det elektriske systemet.
- Sjekk at røykrøret ikke er tilstoppet (f.eks. av snø, is, løv, insektreir osv.).
- Rengjør baksiden av kjøleskapet, tilgjengelig gjennom ristene som er plassert på ytterveggen av kjøretøyet, og kontroller at det ikke er edderkoppbaner eller andre gjenstander som hindrer gassbrenneren.
- Kontroller dekktrykket og bremsesystemet.
- Skyll ferskvannstanken grundig og fyll den.
- Koble til batteriene igjen.
- Lad opp ekstrabatteriet helt ved å koble til en ekstern 230 V-kontakt.

17.7 Fiat/Citroën chassisnummer

V-, T- og A-serien

Fiat/Citroëns chassisnummer er stanset inn i metallplaten på høyre hjulbue, og kan nås via en liten luke plassert i førerhuset, nederst til høyre.



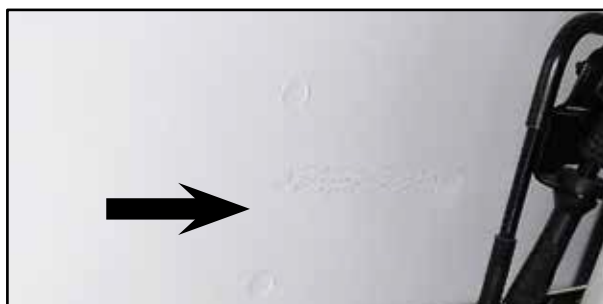
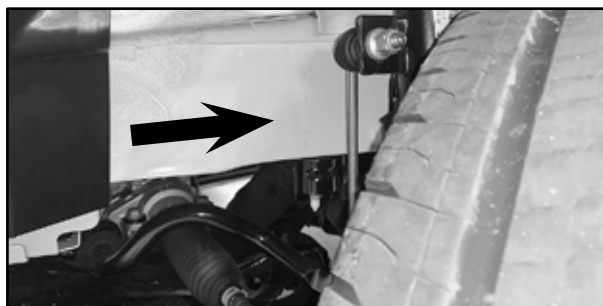
I-serien

Fiat/Citroëns chassisnummer er stanset inn i metallplaten på høyre hjulbue, og kan nås via en liten luke plassert i førerhuset, nederst til høyre.



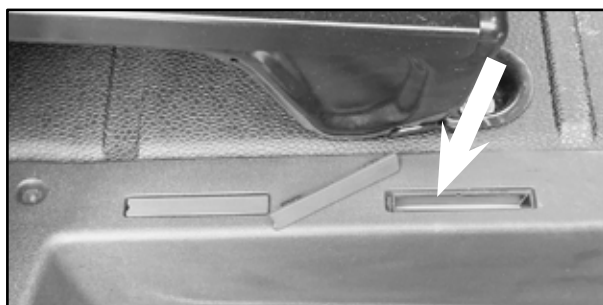
17.8 Fords chassisnummer

Ford-chassisnummeret er stanset på sideelementet nær høyre hjul foran.



17.9 Renault chassisnummer

Renaults chassisnummer kan nås via en liten luke i førerhuset, nederst til høyre.



17.10 Kundeservice

17.10.1 Reservedeler og tilbehør

Etrusco-forhandlere er alltid tilgjengelige for rådgivning av noe slag, reparasjonsoperasjoner og levering av reservedeler og/eller tilbehør.

Vi anbefaler at du alltid oppgir modell, chassisnummer og år for første registrering (angitt på registreringskortet) nøyaktig identifisering av nødvendig reservedel. Etruscos reservedeler og tilbehør er utformet for bruk uttrykkelig på etruskiske kjøretøy.



Unnlatelse av å bruke originalt tilbehør eller reservedeler kan forårsake skade på kjøretøyet eller kompromittere passasjerens sikkerhet. Montering av dem, hvis den ikke er utført i henhold til kjøretøyproduzentens instruksjoner, kan også ugyldiggjøre garantien. Det anbefales derfor at du bare bruker originale etruskiske produkter og kun installerer dem ved autoriserte servicesentre. Enhver endring av kjøretøyet og dets systemer (elektrisk, gass, vann osv.) som ikke er skriftlig godkjent av etrusk, innebærer automatisk ugyldiggjøring av garantien.



For ytterligere informasjon om etruskiske kjøretøy og for tekniske data om modellene, vennligst besøk følgende nettsted: www.etrusco.com

Vektspesifikasjonene og testene for bobil er likt regulert i hele EU i EUs gjennomføringsforordning nr. 2021/535 (til juni 2022: EUs gjennomføringsforordning nr. 1230/2012). Vi har oppsummert og forklart de viktigste begrepene og juridiske kravene fra denne forskriften for deg nedenfor. Våre forhandlere og Etrusco-konfiguratoren på nettstedet vårt tilbyr deg ekstra hjelp til å konfigurere kjøretøyet ditt.

18.1 Teknisk tillatt maksimal ladet masse

Den teknisk tillatte maksimale lastemassen til kjøretøyet (f.eks. 3 500 kg) er en massespesifikasjon satt av produsenten som kjøretøyet ikke må overskride. Informasjon om den teknisk tillatte maksimale lademassen til modellen du har valgt, finner du i de tekniske dataene. Dersom kjøretøyet overskrider den teknisk tillatte største lastemassen ved daglig kjøring, utgjør dette en administrativ overtredelse som kan medføre bot.

18.2 Masse i løpende rekkefølge

Enkelt sagt er massen i driftsrekkefølge det grunnleggende kjøretøyet med standardutstyr pluss en lovlig fast standardvekt på 75 kg for sjåføren. Dette inkluderer i hovedsak følgende elementer:

- kjøretøyet egenvekt uten last sammen med karosseriet, inkludert driftsvæsker som fett, oljer og kjølevæsker,
- standardutstyret, dvs. alt utstyr som inngår som standard i det fabrikkmonterte leveringsområdet,
- ferskvannstanken fylt til 100 % i kjøremodus (kjørefylling i henhold til produsentens spesifikasjoner; 20 liter) og en aluminiumsgassflaske fylt til 100 % med en vekt på 16 kg;
- drivstofftanken, som er 90 % full, inkludert drivstoff;
- sjåføren, hvis vekt – uavhengig av den faktiske vekten – vanligvis er spesifisert som 75 kg i samsvar med EU-lovgivningen.

Informasjon om massen i løpende rekkefølge finner du for hver modell i våre salgsdokumenter. Det er viktig å merke seg at verdien for masse i løpende rekkefølge gitt i salgsdokumentene er en standardverdi bestemt i typegodkjenningssprosedyren og verifisert av myndighetene. Det er lovlig og mulig for massen i løpende rekkefølge av kjøretøyet levert til deg å avvike fra den nominelle verdien som er oppgitt i salgsdokumentene. Den lovlig tillatte toleransen er $\pm 5\%$. På denne måten tar EU-lovgiveren hensyn til det faktum at visse svingninger i massen i løpende rekkefølge oppstår på grunn av variasjoner i vekten av tilføyte deler, samt på grunn av prosesser og værforhold.

Disse vektavvikene kan illustreres ved hjelp av en eksempelberegning:

- Masse i løpende ordre iht. salgsdokumenter: 2.850 kg
- Lovlig tillatt toleranse på $\pm 5\%$: 142,50 kg
- Lovlig tillatt masseområde i driftsrekkefølge: 2 707,50 kg til 2 992,50 kg

Det spesifikke spekteret av tillatte vektavvik finnes for hver modell i de tekniske dataene. Etrusco gjør store anstrengelser for å redusere vektvariasjoner til et minimum som er uunngåelig av produksjonsgrunner. Avvik i øvre og nedre del av intervallet er derfor svært sjeldne; De kan imidlertid ikke utelukkelt helt teknisk, selv med alle optimaliseringer. Den virkelige vekten av kjøretøyet og overholdelse av den tillatte toleransen kontrolleres derfor av Etrusco ved å veie hvert kjøretøy på slutten av linjen.

18.3 Masse av passasjerene

Passasjerens masse er satt til en standardverdi på 75 kg for hvert sete levert av produsenten, uavhengig av passasjerens faktiske vekt. Massen til føreren er allerede inkludert i massen i løpende rekkefølge (se avsnitt 18.2) og er derfor ikke inkludert igjen. For en bil med fire tillatte seter er passasjerenes masse derfor $3 * 75 \text{ kg} = 225 \text{ kg}$.

18.4 Ekstrautstyr og kjøretøyet faktiske masse

Ekstrautstyr (også: tilleggsutstyr) inkluderer, i henhold til den juridiske definisjonen, alle valgfrie utstyrsdeler som ikke er inkludert i standardutstyret, som er montert på kjøretøyet under produsentens ansvar – dvs. fra fabrikk – og som kan bestilles av kunden (f.eks. markise, sykkel- eller motorsykkelstativ, satellittsystem, solsystem, stekeovn osv.). Informasjon om individuell vekt eller pakkevekt for ekstrautstyr som kan bestilles, finner du i våre salgsdokumenter. Ekstrautstyr i denne forstand inkluderer ikke annet tilbehør som ettermonteres av forhandleren eller deg personlig etter at kjøretøyet er levert fra fabrikk.

Kjøretøyet masse i driftstilstand (se nr. 18.2) og massen av ekstrautstyr montert på et bestemt kjøretøy på fabrikk kalles samlet den faktiske massen. Du finner tilsvarende informasjon for kjøretøyet ditt etter overlevering under punkt 13.2 i samsvarssertifikatet (CoC). Vær oppmerksom på at denne spesifikasjonen også representerer en standardisert verdi. Siden massen i løpende ordre – som et element i den faktiske massen – er underlagt en lovlig tillatt toleranse på $\pm 5\%$ (se punkt 18.2) kan den faktiske massen også avvike tilsvarende fra den angitte nominelle verdien.

18.5 Betalingsmasse og minste lønnsmasse

Installasjon av tilleggsgutstyr er også underlagt tekniske og juridiske grenser: bare så mye tilleggsgutstyr kan bestilles og monteres på fabrikken at det gjenstår tilstrekkelig fri vekt for bagasje og annet tilbehør ("betalingsmasse") uten å overskride den teknisk tillatte maksimale lastemassen. Betalingsmassen beregnes ved å trekke massen i løpende rekkefølge (nominell verdi i henhold til salgsdokumenter, se nr. 18.2), massen til ekstrautstyret (se nr. 18.4) og passasjerenes masse (se nr. 18.3) fra den teknisk tillatte maksimale lastemassen (se paragraf 18.1). EU-regelverket fastsetter en fast minimumslønn for biler, som må forbli som et minimum for bagasje eller annet ikke-fabrikkmontert tilbehør. Denne minste lønnsmassen beregnes som følger:

Minste lønnsmasse i kg $\geq 10 * (n + L)$

Hvor: "n" er maksimalt antall passasjerer pluss føreren og "L" er kjøretøyets totale lengde i meter.

For en bil med lengde på 6 m og 4 godkjente seter er derfor minste nyttemasse f.eks. $10 \text{ kg} * (4 + 6) = 100 \text{ kg}$.

For å sikre at minimumsbetalingsmassen opprettholdes, er det en maksimal kombinasjon av ekstrautstyr som kan bestilles for hver kjøretøymodell. I eksemplet ovenfor med en minimum lønnsmasse på 100 kg, skal den totale massen av ekstrautstyr for et kjøretøy med fire tillatte seter og en masse i kjørerekkefølge på 2 850 kg ikke overstige 325 kg:

3 500 kg teknisk tillatt maksimal ladet masse

- 2 850 kg masse i løpende rekkefølge

- 3 * 75 kg masse av passasjerene

- 100 kg minimum lønnsmasse

= 325 kg maksimalt tillatt masse av tilleggsgutstyr

Det er viktig å merke seg at denne beregningen er basert på standardverdien for masse i løpende rekkefølge som definert i typegodkjenningsprosedyren, uten å ta hensyn til de tillatte vektavvikene for masse i løpende rekkefølge (se punkt 18.2). Hvis den maksimalt tillatte verdien for ekstrautstyr på (i eksemplet) 325 kg er nesten eller helt oppbrukt, kan et oppadgående vektavvik derfor føre til at den minste lønnsmassen på 100 kg oppfylles matematisk ved å bruke standardverdien for massen i løpende rekkefølge, selv om det faktisk ikke er tilsvarende lastekapasitet.

Også her et eksempel på en beregning for et kjøretøy med fire seter, der den reelle veiemassen i driftsrekkefølge ligger 2 % over pålydende verdi:

3 500 kg teknisk tillatt maksimal ladet masse

- 2 907 kg reell veid masse i løpende rekkefølge (+ 2 % sammenlignet med oppgitt verdi på 2 850 kg)

- 3 * 75 kg masse av passasjerene

- 325 kg tilleggsgutstyr (maksimalt tillatt verdi)

= 43 kg faktisk lastekapasitet (< minste betalingsmasse på 100 kg)

For å unngå en slik situasjon reduserer Etrusco ytterligere den maksimalt tillatte vekten av det totale ekstrautstyret som kan bestilles på modellspesifikk basis. Begrensningen av ekstrautstyr er ment å sikre at den minste betalingsmassen, dvs. den lovlig foreskrevne frie massen for bagasje og ettermontert tilbehør, faktisk er tilgjengelig for kjøretøyets lastekapasitet på kjøretøyene som leveres av eTrusco.

Siden vekten av et bestemt kjøretøy bare kan bestemmes når det veies på slutten av linjen, kan det i svært sjeldne tilfeller oppstå en situasjon der minimumsbetalingsmassen på slutten av linjen ikke er garantert, til tross for denne begrensningen av tilleggsgutstyr. For å garantere minste lønnsmasse også i disse tilfellene, vil etrusco sjekke sammen med handelspartneren din og deg før levering av kjøretøyet om kjøretøyet for eksempel er lastet opp, seter reduseres eller ekstrautstyr fjernes.

18.6 Effekter av toleranser av massen i løpende rekkefølge på lønnsmassen

Uavhengig av minste lønnsmasse, bør du være oppmerksom på at uunngåelige produksjonsrelaterte svingninger i massen i løpende rekkefølge - både oppover og nedover - har en speilbildeffekt på den gjenværende lastekapasiteten: Hvis du bestiller vårt eksempelkjøretøy (se avsnitt 18.5), for eksempel med tilleggsutstyr med totalvekt på 150 kg, er den beregnede betalingsmassen basert på standardverdien for massen i løpende rekkefølge 275 kg. Lastekapasiteten som faktisk er tilgjengelig, kan avvike fra denne verdien på grunn av toleranser og kan være høyere eller lavere. Hvis vekten i løpende rekkefølge på kjøretøyet ditt for eksempel er tillatt 2 % høyere enn angitt i salgsdokumentene, reduseres lastekapasiteten fra 275 kg til 218 kg:

3.500 kg teknisk tillatt maksimal ladet masse

- 2,907 kg reell veid masse i løpende rekkefølge (+ 2 % sammenlignet med oppgitt verdi på 2 850 kg)

- 3 * 75 kg masse av passasjerene

- 150 kg tilleggsutstyr bestilt for det spesifikke kjøretøyet

= 218 kg faktisk lastekapasitet

Som en forholdsregel for å sikre at den beregnede lønnsmassen faktisk er gitt, bør du derfor ta hensyn til mulige og tillatte toleranser for massen i driftstilstand når du konfigurerer kjøretøyet.

Vi anbefaler også at du veier bilen med last på en ikke-automatisk vekt før hver reise, og tar hensyn til passasjerenes individuelle vekt, avgjør om den teknisk tillatte maksimale lastemassen og den teknisk tillatte maksimale massen på akselen

De tekniske dataene og spesifikasjonene i dette dokumentet refererer til etruskiske kjøretøy som ble produsert da denne håndboken ble skrevet ut. Ved å følge en oppmerksom politikk for kontinuerlig produktforbedring, forbeholder eTrux seg retten til å endre disse dataene når som helst uten forvarsel og avslå enhver form for ansvar overhodetoverholdes.